



DEL CRIMEN DEL ARROYO DE LAS PAVAS

De las diligencias judiciales últimamente practicadas por el Juzgado y la policía, surgen nuevas complicaciones, entre ellas la de la famosa doña Blasa y su hija

Está demostrada también la existencia de un delito de infanticidio

Madrid.— Los Juzgados que entien den en el crimen de "la encajera" y en el de Mongín, continuaron ayer tra bajando con intensidad.

Como se recordará, en el suceso viene figurando el nombre de una doña Blasa, de la que se asegura tiene mu chos millones y una especie de trape ría en Carabanchel. Esta señora, nom bró administrador general suyo a tal Alipio De Miguel, que era de ofi cio pocero y hoy tiene automóviles y motos.

Se sabía que este individuo era ami go de Julián y Leandro, y el Juzgado dispuso que se le buscara. La labor de los agentes no tuvo que ser larga, pues Alipio, que se encontraba en Guada lajara, se presentó voluntariamente en el puesto de la Guardia civil.

Como no resultaba contra él ningún cargo, fué puesto en libertad Pero ahora resulta que, estrechado Julián a preguntas por la Policía, que le acu saba de ser autor de la muerte del cho fer Pedro Gordo, en la carretera de Aravaca, Julián hizo una acusación contra una persona determinada.

Preguntado si esta acusación la sos tendría ante el juez, replicó que el asesino del chofer había sido Alipio,

pasado supo por Julián que una hija de doña Blasa había simulado un viaje para dar a luz.

LO QUE DICE DOÑA BLASA Getafe.—Doña Blasa ha manifesta do que conoció a Julián en el año 1929 en que se presentó en su casa con un amigo del barrio del Terol con el ob jeto de que le prestara mil pesetas, de las cuales solamente le entregó seis cientos, que le devolvió a los pocos días. Poco tiempo después volvió Ju lián a pedirle otras dos mil pesetas, que le negó.

De estas manifestaciones se des prende que Julián y doña Blasa se conocieron en fecha distinta y ante rior a la que aquél había manifestado.

OTRAS DECLARACIONES Getafe.—Ante el Juzgado compare cieron la joven llamada Felisa Cis neros y su madre María García, las cuales se hallaban lavando en sitio cer cano al en que fué asesinado el chó fer Pedro Gordo.

Parece que manifestaron que cuan do esto ocurrió había dos hombres, uno en la carretera y otro en la hon donada, que se hacían contiunas señas. Presentado Julián no le reconocie

Asimismo es cierto que Ali pio sostenía relaciones íntimas con la hija de doña Blasa, llamada Pi lar, joven poco agraciada y además paralítica, hasta el extremo de que para comparecer hoy ante el juez tuvo que ser llevada en una silla por la guardia civil.

Se da la circunstancia de que Ali pio está casado y su esposa próxi ma a dar luz. Y mientras el marido alardeaba de dinero, su mujer tenía en muchas ocasiones que acudir a los padres para poder comer. Pen saba dedicarse a la crianza cuando saliera de la Maternidad, a donde iba a ingresar.

Alipio era pocero, y ahora, a pes ar de tener dinero, cuya proceden cia no se ha puesto en claro, seguía trabajando.

Aún cuando hasta el momento contra Alipio no hay una acusación decisiva, el Juzgado ha ordenado continúe detenido, con el fin de reali zar ciertas diligencias y en espe cial algunos carcos, ya que en el habi do entre el interesado y doña Blasa y su hija, aquél se contradijo varias veces en lo de la venta de la pista.

Se practicó la diligencia de recono cimiento por las lavanderas que pre senciaron el crimen de la carretera de Aravaca, sin que diera resultado la diligencia. En cambio se ha com probado que Julián intentaba obtener dinero de doña Blasa, bien por las malas o por las buenas

Las declaraciones de doña Blasa no han tenido gran interés para los fíxas primordiales del sumario. Pero sí ha resultado interesante el registro prác ticado en el domicilio de esta señora, de edad avanzada, en el que parece que se encontraron objetos sobre los cuales tendrá la Policía que hacer in dagaciones. Entre un montón de trapos se descubrieron varias piezas de tela nueva.

En otro registro practicado en la casa del crimen se ha encontrado un cuchillo de grandes dimensiones, con manchas de sangre y con la punta rota.

También se ha sabido que Julián estuvo en tratos para comprar un cerdo en Carabanchel, cerdo destinado a matarlo en casa, sin duda para des pistar si en el día de mañana en un registro inopinado llegaran a encon tarse señales de sangre.

Asimismo se ha demostrado que Ju lián y Alipio eran buenos amigos.

Las tarifas ferroviarias

La Cámara de Comercio madrileña protesta de la elevación

Madrid.—La Cámara de Comer cio de Madrid ha enviado un escri to de protesta contra la elevación de las tarifas ferroviarias, alegando que no podrán satisfacer éstas ni los comerciantes ni los consumido res.

LEA USTED

La Voz de Asturias

Regresa el gobernador Y se refiere a la clausura de Sindicatos

Barcelona.—En el expreso de Ma drid regresó el gobernador señor Moles, el cual dijo a los periodistas que venía satisfecho de su via je, toda vez que las gestiones que realizó en relación con la construc ción de cuarteles para el alojamien to de la guardia civil, habían tenido un resultado satisfactorio.

Con respecto a la clausura de Sin dicatos, dijo que de acuerdo con el criterio del Gobierno, se cerrarían todos aquéllos que no se sometían a las prescripciones de la ley.

El viaje de Herriot a España "Le Journal" desmiente que el Presidente del Consejo francés tenga ese propósito

Madrid.—El periódico parisien "Le Journal" considera prematura la noticia aparecida en algunos pe riódicos de España en la que se ase guraba que el señor Herriot vendría a San Sebastián en fecha próxima con el objeto de saludar al Preside nte de la República española.

También dice que las personas que continuamente se relacionan con el presidente del Consejo fran cés aseguran que, hasta ahora, el señor Herriot no ha expresado in tención alguna de realizar ese viaje.

Porque no le da dinero Apuñala a su mujer, de la que se hallaba separa do

Granada.—En la calle d: Juan de los Reyes José Rodríguez López apu ñaló a su esposa, llamada Dolores Es trada, hiriéndola gravemente

Los esposos hacia ya bastante tiem po que estaban separados. La mujer, para poder mantener a sus hijos, y por carecer de trabajo, se vió obligada a dedicarse a la vida alegre.

Parece que la causa de la agresión fué el negarse Dolores a entregar a su marido el dinero que éste constan temente le pedía.

Estupendas verbenas Serán las que organizan los serenos de comercio a beneficio de su Mon tepio

Estos simpáticos guardianes noc turnos continúan trabajando con el mayor entusiasmo para que las ver benas que proyectan celebrar en la plaza del Fontán obtengan el éxito a que sus organizadores tienen de recho.

Como ya es sabido, los ingresos que con tales fiestas nocturnas se obtengan se destinarán a engrosar los exhaustos fondos con que cuenta la caja del Montepío para poder atender al socorro de los compañe ros que se hallan enfermos.

Las aludidas verbenas tendrán cuantos alicientes pueda desear la juventud para divertirse. La banda de Música de la Residencia, una ex celen te orquesta y una potente ra diogramola que les cede una im portante casa comercial de esta ciu dad, se encargarán de amenizar las fiestas, alternando en la ejecución de bailables para que el tiempo pue da ser aprovechado por los baila rines.

El lugar en que las agradables fiestas se celebrarán estará admira blemente engalanado con gallarde tes, guirnalda de flores, escudos, reposteros y banderas; y una her mosa instalación eléctrica, con pro fusión de bombillas y múltiples co lores y de potentes arcos voltaicos prestará gran encanto a esta agrada ble fiesta, que de seguro habrá de verse concurridísima.

Y para que nada falte, se sorteará entre las señoritas que concurren, ataviadas con el clásico mantón de Manila, unos cuantos regalos, a cual más bonito y artístico, que algunos comerciantes han regalado, con des tino a esta incomparable fiesta.

También se sortearán otros her mosos regalos entre el resto de la concurrencia.

Con tales alicientes, teniendo en cuenta el fin benéfico a que se des tina y que los organizadores son los simpáticos vigilantes nocturnos, no es de dudar que tales fiestas habrán de constituir formidables éxitos de concurrencia y por lo tanto, de fa quilla. De lo cual nos alegraríamos mucho.

Las aludidas verbenas se celebra rán en los días 10 y 11 del actual.

DICE OSSORIO Y GALLARDO

Que las Cortes no están distanciadas del país y que realizan una labor fructifera

Valencia.—"La Voz" publica unas declaraciones de Ossorio y Gallardo.

El exmaurista dice que el porve nir de la política es alagador, pues hay tranquilidad y se trabaja y los capitales que se fueron se repatrian.

Añadió que el señor Prieto, que como ministro de Hacienda no tu vo éxito, lo está haciendo bien co mo ministro de Obras. El señor de los Ríos, que fracasó en Justicia, es un gran ministro de Instrucción. Y Marcelino Domingo lo está hacien do mucho mejor en Agricultura que en su antiguo puesto. Todo esto se debe al tiempo, que hace que antes un gobierno de Lerroux pareciera catastrófico, mientras que ahora no. Estima Ossorio injustas las críti

cas que se hacían a la labor de las Cortes. Ocurren incidentes, es cier to, pero deben recordar algunos que en algunos tiempos de la Monar quía hubo un ministro que Monar quía tintero a la Presidencia, sin que por ello pasara nada.

Como el periodista dijera que las Cortes no cuentan con la opinión de la calle, el señor Ossorio lo negó, estimando que cuando los socialistas se vayan del Poder, será el mo mento oportuno para formar un Go bierno republicano.

Hizo grandes elogios de Azaña, del que dijo era un gobernante con el que no se podía jugar.

Terminó diciendo que las conse cuencias de un cambio de situación no se podían calcular.

Teatro del Principado

HOY - A las 7.30 y 10.40 PRECIOS POPULARES MIL NOVECIENTOS OCHENTA 1980

Lo que será el mundo dentro de cincuenta años; fantástica visión satírico-humorística, interpretada por El Brendel y Marjorie Wite. Mañana. ESPOSAS DE MEDICOS por Joan Bennette y Warner Baxter

Noticias de última hora

SE REUNE EL COMITE DEL PARTIDO SOCIALISTA

Madrid.—A la reunión celebrada esta mañana por el Comité Ejecuti vo del partido socialista asistieron los señores Cabello, Albar, Fernán dez Quer, Fabra Rivas, De Gracia y Carrillo. Excusaron su asistencia los señores Largo Caballero, de los Ríos y otros. Asistieron también delegados regionales.

Terminada la reunión se facilitó a los informadores una nota en la que se dice que los reunidos dedi caron un sentido recuerdo a la me moria del doctor Sanchis Banús, acordándose que una representación del partido, compuesta por los se ñores de los Ríos, Fernández Quer y Martínez Carmona, visite a la viuda de aquél para hacerle presen te el pésame y a la vez manifestar la que procederán en consecuencia a la orfandad en que quedan.

Después se discutieron diversos asuntos de trámite.

Por la tarde volvieron a reunirse, con asistencia de los tres ministros socialistas.

A las nueve de la noche se terminó esta reunión, de la que también se fi cultó una nota, en la que se conigna que el Congreso ordinario del partido se celebrará el día 6 del próximo mes de octubre en Madrid, que es la po blación designada por todas las ap ro paciones.

También se ocuparon de la posibili dad de que se convoque a elecciones parciales para cubrir las vacantes que existen de diputados a Cortes, propo niéndose acatar la voluntad de las Cor tes en este asunto, bien sea dicho acuerdo el de convocar dichas elec ciones o el de dejar las vacantes sin cubrir. No tienen más interés que el que convenga al país.

En el caso de que el Parlamento de cidiese convocar dichas elecciones, los socialistas, en colaboración con los de más partidos republicanos, se apres tarían con entusiasmo a la lucha para demostrar que no han sido debilita das sus fuerzas y que aun cuentan con la confianza de la mayoría del país.

Mañana continuará sus sesiones el Comité ejecutivo SE CELEBRA EL ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DE BEJAR Salamanca.—La mayoría de los heridos en el accidente automovi lista de Béjar han sido trasladados a esta capital.

Por la mañana llegó el chófer que conducía el autocar, que se halla gravísimo. Por cierto, que en los primeros momentos se creía que éste no había sufrido daño alguno, al

cooperar con afán al salvamento de los excursionistas, pero más tarde se desvaneció.

A las seis y media el comercio ce rró sus puertas, y también los ca fés, marchando enorme gentío a las afueras de la población para espe rar los cadáveres.

A las 7,30 llegaron los de Aurea y Fanny García, Conchita Bernar di y José Mañosa. El de Adela Tejada vendrá mañana.

Las calles por donde desfilaron los cadáveres se hallaban abarrota das de público. Abría marcha el cle ro con cruz alzada. Los cadáveres eran llevados en hombros de ami gos y familiares.

La presidencia del duelo la ocu paban el gobernador, el alcalde y diputados.

Se hacen grandes elogios del com portamiento del chofer. Este tiene rotos los pulmones y presenta fuer tes contusiones en diversas partes del cuerpo.

El excursionista Fernando Bernar di, único que resultó ileso dijo que cuando subían el puerto tuvieron que apearse algunas personas debido a la poca potencia del motor, pero que en el descenso empujando el coche gran velocidad y al pedirle los viajeros que parara contestó el chófer que no o día. Entonces las señoritas que iban en el coche trataron de arrojarse por las ventanillas, impidiéndolo los hom bres.

Bernardi después del accidente de dicóse a buscar a sus familiares, en contrando el cadáver de su hermana Conchita casi deshecho, que reconoció por el jersey que vestía. Otra herma na suya se halla grave.

SE DESTITUIRA A VON PAPPEN

Berlín.—En los círculos políticos se asegura que Hitler tiene grandes probabilidades de triunfar y se dice que será destituido el Canciller von Pappen.

SE OFRECEN A BOLIVIA VOLUNTARIOS INGLESES

Londres.—Se dice que la Repu blica de Bolivia recibió el ofrecimien to de quinientos voluntarios ingle ses que se hallan dispuestos a em barcar inmediatamente para defen der a aquella República, caso de que se produzca la guerra con Para guay.

También le ofrecen que en el pla zo de dos meses podrían reunir un cuerpo expedicionario de diez mil hombres.

LEA USTED "La Voz de Asturias"

Plaza de Toros de Gijón

Temporada de verano de 1932

Organización: Eduardo Pagés

DOS MONUMENTALES CORRIDAS DE TOROS

Domingo 14 de Agosto

Lunes 15 de Agosto

OCHO toros de Clairac, procedentes de PARLADÉ

SEIS toros de D. GRACILIANO PEREZ TABERNEIRO

MATADORES

MATADORES

José Mejías "Bienvenida" Victoriano de La Serna Luis Gómez "El Estudiante" y Antonio García "Maravilla"

Marcial Lalanda Manuel Mejías "Bienvenida" y Domingo Ortega

Las mejores corridas de feria del Norte de España

Encáusticos "COVADONGA"

El mejor producto de cera para pisos y muebles

Aplicación rápida, gran brillo y duración

Bote de 1/4 kilo 1,50 pesetas Bote de 1/2 kilo 2,75 Bote de 1 kilo 5,00

EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

Una comisión de agricultores pide a la Diputación reclame del Estado auxilios para compensar la pérdida de las cosechas

PARA CAMPO MILITAR

El vicepresidente, al conversar ayer con los periodistas, nos dijo haber estado con el alcalde de Oviedo señor Miaja y don Juan Uría, en Naranco, con objeto de ver unos terrenos que se ofrecen para campo de maniobras.

EL CAMPO DE AVIACION

También nos dijo haber recibido un croquis del campo ofrecido en Llanera para campo de aviación militar.

La carta que acompaña al croquis, dice:

"Señor don Valentín Alvarez, vicepresidente de la Diputación.

Muy estimado amigo: Tengo el gusto de expresarle mi satisfacción

NURIA, Perennes a 10 pesetas.

por la excelente impresión obtenida del campo "La Morgal", en Llanera, por la Comisión que lo visitó la semana última.

Sin perjuicio de que estudien detenidamente el asunto por la Junta Central puedo ya adelantarte una nota de las dimensiones que en el momento actual se consideran mínimas y de las obras más urgentes para poder aprovechar el campo en seguida, de las cuales ya trató el jefe de Aeropuertos con el técnico de esa Diputación que acompañó a la Comisión.—Arturo A. Buyla.

La nota a que se refiere la anterior carta dice así:

OBRAS URGENTES A REALIZAR

1.º Retirar la fuente hasta el límite del campo (Zona E. F. del plano) y hacer su desagüe bajo tubo enterrado.

2.º Ensancharlo al Este y Oeste dejando las sebes según las líneas (A. B. del plano (en el Este) y C. D. (Oeste), trasladando a esta última la regata de aguas.

Sucesos del domingo

Ingresa en el Hospital un individuo apuñalado por su cuñado

A mediodía del domingo, conducido por un carabnero afecto a esta Comandancia, llegaba a la Comisaría de Policía Ramón González Ania, de 33 años, tranviario de oficio, quien momentos antes había sido detenido en el Postigo Alto por agredir a su cuñado.

En la declaración prestada ante el agente de servicio, el detenido dijo que se le comunicó hace días que su cuñado Alvaro Muñiz, de 52 años, hacía objeto de insultos y malos tratos a su mujer—hermana del declarante—y que el domingo, al pedirle explicaciones en el barrio de Regla por su conducta, Alvaro trató de echarse sobre él empuñando un cuchillo, no teniendo otro remedio que defenderse con una navaja de las llamadas de bolsillo, que acostumbraba a llevar consigo.

Poco antes de conocerse en la Comisaría este hecho sangriento, en la Casa de Socorro, los médicos de guardias prestaban asistencia facultativa al Alvaro Muñiz, apreciándole una herida penetrante en el vientre, pronóstico grave.

DETENCION DE UNOS "CARTERAS"

Cuando "planeaban" el golpe de canjear unos billetes falsos del Banco de España por otros legítimos que daría la "víctima", fueron detenidos los conocidos "carteras" Julio Martínez Díaz, de Madrid, y Olegario Alvarez Neira (a) "El Portugués".

POR ARMAR ESCANDALO

Por armar un fuerte escándalo en la calle de Caveda, fué llevado a la Comisaría de Policía, y pernoctado unas horas allí, Angel Fernández Santa Marina.

DENUNCIA CONTRA JOSELLITO DE LA CAL

Manolo Fortuna, conocido ovetense, presentó en la Comisaría de Policía una denuncia contra Josellito de la Cal, que había dado la "esparta" sin abonarle 30 pesetas por

DE LA VIDA MUNICIPAL OVETENSE

El señor Miaja da muestras de interés por solucionar el asunto de la permuta de terrenos con la finca de Rubin

HABLANDO CON EL ALCALDE

El alcalde, señor Miaja, al recibirnos ayer en su despacho nos daba cuenta de la visita que había realizado con el vicepresidente de la Diputación a la cumbre del Naranco a fin de poder examinar unos terrenos propiedad de don Juan Uría, que muy bien pudieran servir para atender los deseos de Guerra para la permuta con la finca de Rubin.

También el señor Miaja nos habló de las reformas que exige el Cuerpo de Aviación en el campo de Llanera para que el Estado pueda hacerse cargo de este campo.

Como de uno y otro asunto el presidente de la Diputación ha informado extensamente a los periodistas, a nosotros solo nos resta recoger la impresión particular del señor Miaja, que consiste en reconocer que el Ayuntamiento de Oviedo se esfuerza por conseguir un campo de maniobras para el Regimiento número 3, y que en cuanto a lo que se refiere a la estación aeronáutica, si bien no es cosa que afecte al concejo de Oviedo, como a nosotros nos interesa, porque interesa a Asturias, y nos afecta por la proximidad a dicho concejo, se habrá de hacer cuanto sea posible por llenar las exigencias de nuestros técnicos aeronáuticos para que pueda ser admitida esta estación de modo oficial.

NURIA, Peluquería de Señoras.

Funcionará desde las ocho de la mañana hasta las doce de la noche.

NURIA, EXCLUSIVA MME. Vasconcel.

Se han colocado unas tablillas con los precios de los servicios de duchas, baños y waterclot.

El servicio urinario es gratuito tanto para señoras como para caballeros.

Círculo Republicano Liberal Democrata

El acto político de hoy

Esta tarde a las siete y media, se celebrará en Tudela Veguín la inauguración del Círculo republicano liberal democrata de aquella localidad.

En el mismo tomarán parte, entre otros oradores, don Ignacio Mortera, don Fermín Lardeta, don Alfonso Muñoz de Diego, don Alfredo Martínez y el ilustre jefe del partido don Melquiades Alvarez.

Son muchos los correligionarios de Oviedo y alrededores que con este motivo se trasladarán al inmediato pueblo de Tudela de Veguín.

El Círculo republicano liberal democrata de Tudela de Veguín recuerda a todos sus afiliados y amigos políticos que el día 14 del actual termina el plazo de reclamaciones contra las inclusiones o exclusiones en el Censo electoral.

Y que para todo lo relacionado con este asunto deben dirigirse al Centro de Veguín, que se cuidará de tramitar las reclamaciones procedentes.

"MORTAGUACIONES DEL CASTILLO"

El más eficaz y limpio Bote: 0,95

EN EL HOSPITAL

SUCESOS DESGRACIADOS

Ayer tuvo ingreso en el Hospital el niño Ignacio Barreiro Alvarez, de seis años de edad, natural de Madrid y vecindado en La Felguera (Langreo).

Jugando se cayó, teniendo la desgracia de sufrir la fractura de la pierna derecha.

También tuvo ingreso el domingo en el Hospital provincial el niño de dos años de edad Francisco Sánchez Boato, natural de San Martín de Anes (Siero) y vecindado en San Martín del Rey Aurelio.

Se hallaba en el balcón de su casa y en un descuido cayó a la calle, sufriendo entonces la fractura del cráneo.

Su estado es grave.

Asimismo ingresó ayer por la tarde en el mismo benéfico establecimiento Dolores Torres Matas, quien hallándose en la casa de una tía suya llamada Esmeralda Vega, que es maestra y vive en Carrio (Laviana), tuvo la desgracia de caerse contra una vasija de cristal, rompiéndola y produciéndola algunos de los trozos intensa herida en la cadera izquierda.

Ultimo y más perfecto modelo de pierna artificial. Talleres Sanatorio Alvarez, Oviedo.

TRAGICO SUCESO

Un chofer de la villa de Luarca atenta contra su vida, disparándose un tiro en la sien

(De nuestro corresponsal)

Luarca.—Esta madrugada ha ocurrido en esta villa un trágico suceso, que ha conmovido hondamente al vecindario.

El chofer Alfonso Fernández, de 26 años, que en compañía de su madre y hermanas vive en Luarca, salió ayer conduciendo un coche de la viuda de Cosme, con dirección a Otur, a donde llevó unos músicos que habían de actuar en las fiestas que allí se celebraban.

Alfonso permaneció en el citado pueblo, hasta ya avanzada la madrugada, en que emprendió el regreso. Llevaba el coche, según parece, a buena velocidad, y apenas salido del pueblo, se encontró con otros dos automóviles, también de Luarca, y que regresaban de este punto. Pidió paso, se lo dieron y cuando acelerando el motor llegó a sobrepasarlos, se encontró de pronto con un rebafío de ganado, que venía en dirección contraria.

El coche se metió por entre las reses, mató a una de ellas e hirió a otras y sufrió averías que obligaron a que hubiera que remolcarlo hasta nuestra villa.

Al llegar a su casa, Alfonso se encerró en su habitación, y momentos después se oyó un disparo.

Cuando sus familiares acudieron

Nuria, PRINCIPADO, 4. OVIEDO. Teléfono 3146

le encontraron tendido en el suelo, sin conocimiento. El proyectil le había entrado por la sien derecha, saliendo por la izquierda, para incrustarse luego en la pared del cuarto.

El estado del herido es gravísimo, temiéndose que fallezca de un momento a otro.

Acerca de los motivos que le impulsaron a tan fatal determinación,

Jota, Final; Pan y toros; El Barbero de Lavapiés, Cotizaciones de bolsa.

A las 21 cierre de la estación.

se cree que haya sido la desesperación que le produjo el accidente, cosa que creyó sin duda que agravaría aún más las dificultades con que venía luchando para encontrar colocación.

También se habla de que acaso en la romería de Otur hubiera bebido más de la cuenta y su estado no fuera normal en el momento en que cometió el hecho.

Desde Avilés

Niño atropellado por un automóvil

A las ocho de la noche, en el pueblo de San Martín de Podes, del concejo de Gozón, un coche particular conducido por José Alvarez Fernández, atropelló al niño de cinco años de edad, vecino de dicho pueblo, llamado Alejandro Alvarez.

Trasladado el herido en el coche del párroco de San Martín, a la Cruz Roja de Avilés, el médico de guardia, señor Ocaña y el practicante señor Panizo le hicieron la primera cura, presentando el niño fuertes contusiones en el tórax y en la cabeza.

Como consecuencia de la fuerte conmoción cerebral que presentaba el chico, los médicos no pudieron diagnosticar.

Federación Asturiana de Juventudes Católicas

Para el acto del día 21

Con motivo del día de Juventudes Católicas, que se celebrará en Pravia el 21 del corriente, la Federación pone en conocimiento de las personas que deseen asistir, que se organizará un tren especial al precio de 1,25 pesetas ida y vuelta, que saldrá de Oviedo a las ocho y media de la mañana.

Las personas que deseen adquirir billetes pueden pasar por la Sacristía de la Parroquia de San Juan, de seis y media a ocho de la tarde, donde se les darán instrucciones, advirtiéndoles que el plazo de inscripción terminará el sábado día 13 del corriente.

RADIO ASTURIAS

E. A. J.-19. L. 268 metros

Programa para hoy martes

A las 14 emisión de sobremesa.

A las 19,30 Letanía (F. Schubert)

Romanza sin palabras; El dúo de la Africana; Preludio y coro, Coro, Salida de Antonelli y Giuseppeini, Canción andaluza, Ensayo, Coro de la murmuración, Dúo de Giuseppeini y Querubini, Dúo de Antonelli y Giuseppeini,



UNA BUENA PRECAUCIÓN

Para prevenir las molestias que en el cutis pueda producir el sol, son muy eficaces los Polvos de talco Gal, boratados y perfumados. Se trata de un talco especial, finísimo. Úselo usted antes y después de las exposiciones: protege y calma. Úselo también al vestirse, para contrarrestar el calor y la opresión de las prendas. - Bote de metal, 1,25.

RECobre LA SUAVIDAD

Los baños de sol y de mar requieren método para evitar irritaciones del cutis. Pigmentada la piel y habituada ya al rigor del sol, dése un ligero masaje en casa con la espuma del Jabón Heno de Pravia, al lavarse por la mañana y por la noche. La pureza y finos aceites de este jabón, harán que la piel recobre suavidad y belleza.

JABÓN HENO DE PRAVIA

PERFUMERÍA GAL. - MADRID. - BUENOS AIRES.

# Informaciones de la Región

## TURON

PARA EL SR. GOBERNADOR DE LA PROVINCIA

Días atrás, y desde estas mismas columnas de LA VOZ DE ASTURIAS, dirigíamos una queja al señor alcalde de Mieres sobre el peligroso procedimiento que venía empleando el guardia urbano de servicio en esta localidad, para deshacerse de los perros que no fueran portadores del correspondiente bozal. Procedimiento éste, que por consistir en empujarla a tiros con el primer animal de la raza canina que transitara sin el consabido bozal, constituía un peligro para los pacíficos transeúntes, que se exponían a que un proyectil tropezara con algún cuerpo duro y les hiriese de rebote.

Además, por si a dicha autoridad no se le ocurriera y evitar que se molestara en buscar otro procedimiento, ya le indicábamos uno tan adecuado como es el del empleo de laceros.

Pero ateniéndose al viejo refrán que dice: "Al que no quiere taza, taza y media", no sólo hizo caso omiso de nuestras quejas e indicaciones, sino que, por el contrario, ordenó que en vez de un número de la Guardia Urbana, fueran dos, y armados de sendas escopetas, los que llevaran a cabo tan peligroso procedimiento.

Y como los abnegados vecinos de este pueblo ni podemos ni debemos estar a merced de los caprichos del monarca de Mieres, nos tomamos el atrevimiento de dirigimos a usted para rogarle intervenga en este asunto, haciendo ver al señor Peña que dicho procedimiento, que se podría adoptar en despoblados, es peligrosísimo emplearlo en calles que, como la de Juan Padilla, de este pueblo, por ser la vía principal del mismo, a todas horas está cuajada de viandantes.

¡No en balde está terminantemente prohibido el hacer disparos fuera de despoblado!

### DE SOCIEDAD

De la capital de España ha regresado la bella y gentil señorita turonesa —Procedente de Madrid han venido a pasar una temporada al lado de sus familiares los distinguidos señores de Alvarez (don Joaquín). Les acompañan su hijo don Ramón y su bella hija Pili



Lea usted "La Voz de Asturias"



## UN DESIERTO...

El verano, con sus calores tórridos, es como un desierto inhóspito entre la Primavera y el Otoño... Pero en este desierto, hay un confortador oasis: un vaso de agua fría, unas gotas de limón y una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO. Esta bebida efervescente y tonificante le permitirá reaccionar y contrarrestar el calor exterior. En estos rigurosos días estivales la "Sal de Fruta" es el más sano y agradable de los refrescos.

## UN OASIS...



## MIERES

PARA LAS PLAZAS DE INSPECTORES DEL TRABAJO

Por iniciativa de la Asociación de Ayudantes y capataces de Minas se organizan unos cursillos para los aspirantes a las plazas de inspectores de Trabajo y auxiliares que darán principio el día 10 del corriente.

Los cursillos serán en la forma siguiente, miércoles, a las seis y media de la tarde sobre leyes sociales, y sábados a la misma hora sobre reglamento de Policía Minera.

Estos cursillos se celebrarán en el local de esta sección a los cuales pueden asistir a todos los aspirantes sean o no asociados.

### DE SOCIEDAD

Han regresado de Salinas el ex alcalde de Mieres don Valentín Rodríguez, acompañado del industrial don Benito Alvarez y su encantadora hija Rita.

—De Bilbao regresó el maestro de Requejo don José Escudero con su familia.

### UNA GRAN EXCURSION

Para el próximo día 27 y organizada por el maestro de La Rebollada don Juan Menéndez de Luarda se está organizando una gran excursión en autocar abierto en la que se seguirá el siguiente recorrido.

Salida de Mieres, a las cinco y media de la mañana para Trubia, Grado, Pravia, San Esteban, Salinas y Avilés, donde se detendrá para la gran verbena de San Agustín, regresando a Mieres al finalizar ésta.

Como están ya las plazas casi todas cubiertas si alguno deseara ocupar alguna, debe dirigirse con la mayor brevedad al maestro de Rebollada.

## CAMUÑO (Salas)

### UN RUEGO

Suplicamos a la Compañía de la Hidroeléctrica de Narcea ordene una inspección al transformador que hay en Camuño, pues van varios días en que el pueblo queda a oscuras de ocho a nueve y media de la noche, sin saber el por qué.

Se da el caso de haber luz en los barrios de Finigonte, Carbajol y Casamayor y no en los barrios de Argusán y Cardus.

Esperamos que la Electra atenderá nuestro ruego lo más pronto posible por tratarse de un caso de urgente necesidad.

### DE SOCIEDAD

Han salido para Gijón a pasar una temporada las simpáticas señoritas de Villazón, Carmina y Avelina Fernández González.

## EL GOBERNADOR DE LEON

### Visita la colonia escolar de Langreo y San Martín del Rey Aurelio

(De nuestro corresponsal en Sama)

Muy contentos se hallan los niños y niñas de la Colonia escolar de altura de Langreo y San Martín del Rey Aurelio, que veranean en Vegacervera (León). Hoy, martes, a las ocho en punto de la mañana saldrá para dicho pueblo el segundo grupo y a la tarde, sobre las siete u ocho, llegará el primero.

Días pasados la Colonia, que constantemente es objeto de visitas de muchas personas amantes de la infancia, fué honrada con la presencia del gobernador civil de León, don Pedro Valdés Casas, a quien acompañaban el inspector de Primera Enseñanza de la misma provincia don Salvador Ferrer y el abogado don Alfredo Barthe. Dichos señores pasaron largo rato en compañía de los colonos y de los maestros, enterándose del funcionamiento de la Colonia, su organización, etc. El coro mixto del primer grupo, dirigido por la señorita Mariña Rodríguez Pérez, maestra de la Colonia, cantó varias canciones asturianas y leonesas con exquisito gusto, mostrándose muy complacidos los visitantes, que felicitaron a la directora del coro y a los demás maestros. Después, en el libro que registra las visitas a la Colonia el gobernador civil y sus acompañantes, reflejaron su pensamiento ante obra social de tanta trascendencia.

También es diariamente visitada la

servicio quede completamente normalizado.

### LA RECTIFICACION DEL CENSO

También nos dijo el señor alcalde que con el fin de aumentar en favor de los electores las facilidades necesarias para que puedan revisar convenientemente las listas electorales, que hasta el día 14 permanecerán expuestas al público, había dispuesto que los empleados municipales encargados permanecieran en las oficinas hasta las ocho de la noche.

Por tanto, hasta esa hora toda persona interesada puede personarse en el Ayuntamiento a revisar las listas electorales, y en dicha operación, y a fin de recibir, además, el asesoramiento que necesita serán auxiliados por dicho personal.

### DE SOCIEDAD

Salió para Gijón, en donde pasará la temporada de verano, la bella señorita Oliva G. Lafuente.

Para preparar un agua alcalina digestiva emplead siempre la

## SAL VICHY-ÉTAT

producto natural que le hace agradable al paladar y una excelente bebida para régimen y para la mesa. Facilita la digestión y evita las infecciones. Insustituible contra el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



### Todos, todos los insectos huyen de la habitación en que muebles y suelos se ilustran con ALIRON.

Colonia por la ilustre doctora en Medicina, especialista en niños, señorita Nieves González Barrios, secretaria de la Liga Española de Higiene. Los niños y maestros la quieren mucho por su eficaz colaboración.

El domingo estuvieron viendo la Colonia el alcalde de Langreo, don Celso Fernández y el procurador de los Tribunales don Mario Campa, que se mostraron deferentísimos con los colonos y el profesorado.

### HABLANDO CON EL ALCALDE

En la visita que ayer hicimos al señor alcalde nos manifestó que el domingo, como presidente del Patronato de Colonias Escolares de Langreo y San Martín, se trasladó a Vegacervera (León) a pasar unos momentos con los niños y niñas que, al cuidado de varios maestros y bajo la dirección de don Gervasio Ramos, veranean en dicho pueblo.

—He recibido—nos dijo—una gratísima impresión, tanto por lo que se refiere al estado de los niños como por lo bien que los atienden los maestros. La Colonia tiene allí y en toda provincia un ambiente muy favorable, hasta el punto de que el gobernador civil de León, acompañado del inspector de primera enseñanza señor Ferrer, hicieron una visita oficial a nuestros niños, saliendo altamente complacidos. He de agradecer a tan dignas autoridades las atenciones que con el profesorado y con los colonos han tenido, así como las frases elogiosas que han estampado en el libro de visitas de la Colonia. Estoy orgulloso de presidir un Patronato como es el de Colonias Escolares, que realiza obra tan plausible y digna de que cada día se intensifique más.

Nos dijo también que, como premio a la buena conducta observada por los niños y niñas, ya había hablado con el director de la Colonia, señor Ramos, para que el viaje de regreso del primer grupo se hiciera por León, a fin de que los pequeños escolares conozcan algo de la capital de dicha provincia.

Nos habló después el señor Fernández de que mañana, miércoles, a las tres de la tarde, se verificarán las pruebas definitivas de la tubería del nuevo abastecimiento de aguas a Langreo, advirtiéndole que, si debido a la gran presión de las aguas se produjera alguna avería, ésta será reparada en un plazo muy breve, para que el

## AVILÉS

### AUTORIZACION GUBER NATIVA

Por el gobernador civil ha sido autorizada la procesión religiosa que el próximo domingo, día 14, se celebrará en Llaranes, con motivo de la fiesta parroquial de dicho barrio.

### DE MARINA

Por la Dirección General de Navegación, se ha hecho el prorrateo de las cantidades que por primas de navegación en el año último corresponde percibir a los buques mercantes nacionales, figurando en la relación los vapores de la inscripción de Avilés "Luis Caso de los Cobos", 17,488,48 pesetas, y "Farraco" (antes "Peñalba"), 16,443,18 pesetas.

### PARA LA VEJEZ DEL MARINO

Séptima lista de donativos recibidos para el homenaje a la vejez del marino:

- Compañía de Maderas, 100 pesetas.
- Quintana y Bertrand, 25
- Casino de Avilés, 25.
- Banco Asturiano, 10

Recaudado hasta hoy: 2.210 pesetas

### NECROLOGICA

En Salinas falleció anteayer la piadosa señora doña Rita García Somines, viuda de González Posada quien por lo bondadoso y sencillo de su carácter, así como por sus extremadas virtudes, gozaba en esta villa de incontables respetos y simpatías.

Ayer tarde se verificó la conducción de su cadáver al cementerio de La Carriona, asistiendo a dicho acto numerosa concurrencia.

En paz descansen la finada señora, y reciban sus hermanos, sobrinos y demás distinguida familia, nuestro sentido pésame.

### HERIDO CON UNA GUADANA

A última hora de la tarde del domingo, cuando regresaba de segar de un prado de su propiedad, el vecino de Tabeza Generoso Pérez García, de 55 años, tuvo la desgracia de caerse al suelo, produciéndose con la guadana que llevaba una extensa herida en el muslo izquierdo, con gran hemorragia y quedando privado del sentido.

Generoso, sin recobrar el conocimiento sin ser visto por nadie, pasó toda la noche en el lugar en que cayera herido hasta la mañana de ayer, lunes, en que un tanto repues-

to se dirigió a esta villa, pasando a la Cruz Roja, donde se le curó de primera intención, ingresando más tarde en el Hospital de Caridad.

Las heridas que sufre son de pronóstico reservado.

### LA EXPOSICION DE GANADOS

Ayer ha quedado abierta en el Ayuntamiento la inscripción de reses para la gran Exposición de ganados que se celebrará en esta villa durante las próximas fiestas de San Agustín, la que, a juzgar por el entusiasmo que reina entre los ganaderos, ha de constituir un éxito formidable.

Ayer mismo quedaron inscriptos numerosos ejemplares.

### EL REAL DE LA FERIA

Ayer visitó a la Comisión municipal de Festejos un grupo de industriales de feria, para protestar de los sitios fijados para instalar sus barracas, haciendo ver el perjuicio que se les irrogaba al designar el Parque del Muelle y el Parque del Retiro, lo que restaría público a unos y a otros.

Con tal motivo hubo varias proposiciones, pareciendo ser la más viable la instalación de puestos en un solo sitio, que será el de todos los años, colocándose las barracas

## SOTO DEL BARCO

### OBITO

Tras larga y penosa enfermedad, ha dejado de existir en esta localidad, el joven que gozaba de generales simpatías por todo el conchejo, José Ramón Rodríguez Martínez, de 21 años, apartándose de los suyos en la mejor edad de poder desarrollar su enérgico esfuerzo de trabajo, ya que era un hombre educado a la moderna y de grandes dotes, logradas por un intenso estudio.

Tanto su atribulada madre, como hermana y demás familia reciben desde las columnas de este diario nuestro más sentido dolor.

## GRADO

### UN CAMION ARROLLA Y MATA A UN HOMBRE

Cuando el pasado viernes se dirigía a su casa, a las once de la mañana, conduciendo una carga de hierba, fué arrollado por un camión de los "Victoria" el conocido vecino de Peñafior y contratista de grava, don Cándido Alonso.

Sufrió tan graves lesiones que le produjeron la muerte en el acto.

El desgraciado accidente ha causado hondo sentimiento en toda esta comarca donde don Cándido era muy estimado.

A su consternada familia acompañamos en su dolor por la tremenda desgracia que les aflige.

## NOREÑA

### EXCURSION ESCOLAR

Siendo una tradición que podría mos llamar ya clásica, puesto que cuando apenas nadie se acordaba en Asturias, por lo menos entre el elemento escolar, en hacer excursiones, ya la Fundación Rionda en 1920 las hacía, no podía faltar este curso, y fué el lugar escogido el Puerto Pajares.

Llenos de alborozo salieron los pequeños camino del puerto visitando durante el trayecto los monumentos de Oviedo deteniéndose especialmente en la Catedral cuyo estilo y bellezas les iban explicando los profesores y contestando a las curiosas preguntas que los escolares hacían.

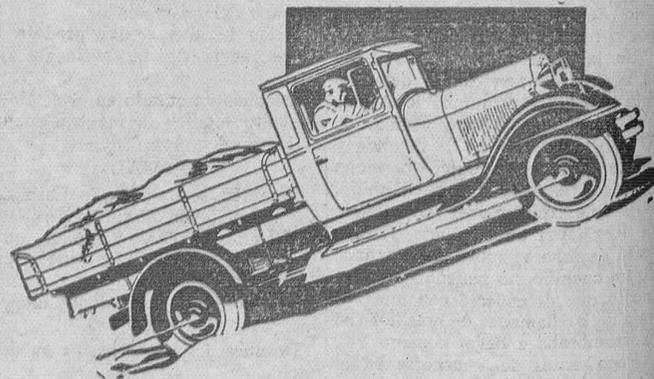
En Mieres visitaron el grupo de escuelas graduadas "Sela", siendo recibidos en ellas por el director

## DOIRAS (BOAL)

### DE SOCIEDAD

Visitaron estas obras el ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, don Pío Alvarez, afecto a la Electra de Viesgo y jefe de la Delegación de Ujo, acompañado del ingeniero jefe de Industrias de esta provincia y varios ingenieros de Minas.

—Tuvimos el gusto de saludar al culto párroco de San Tirso de Abres, que acompañado de algunos amigos visitó esas obras



El camión FORD ofrece a usted la solución más fácil para su problema de economía de transporte. Consume menos por tonelada y kilómetro que cualquier otro vehículo de igual categoría, de 4 o 6 cilindros. Tiene más años de vida activa. Comprébelo usted mismo, viendo el número de camiones FORD que circulan por calles y carreteras, pertenecientes a diferentes años de fabricación. Por otra parte, podrá Vd. apreciarlo por la construcción de alta resistencia, la calidad de los accesorios, el gran número de piezas forjadas y cojinetes, etc.

## ECONOMIA de precio de compra, de mantenimiento, de reparación en el TRANSPORTES

Tenemos organizado un servicio de reparaciones que ofrece a Vd. un máximo de garantías. En nuestra Agencia encontrará Vd. mecánicos especialistas a su disposición, en todo momento. Las tarifas son uniformes para todos los Agentes FORD. Telefonémos y permita que le relevemos de tener que ocuparse de sus problemas de transporte. Su atención la requieren, seguramente, otros problemas de mayor importancia todavía.

AGENTE: José Fernández Rodríguez

# NO COMPRE SU TRAJE DE VERANO SIN ANTES VER EL GRAN SURTIDO DE PAÑERÍA Y PRECIO QUE TIENE

**"MI TIENDA,, - Uría, 30**

don Juan Vicario, y los maestros don Luis García Cano y don Santiago Nicolás, que se desvivieron por complacer a los visitantes que después de visitar los demás centros de interés de la villa y sacar unas fotografías ante la estatua del célebre poeta asturiano Teodoro Cuesta, salieron en dirección a los próximos pueblos de Pola de Lena, cuyo hermoso grupo escolar también contemplaron, y Ujo que ardía en preparativos para sus fiestas.

Y... entre miles y miles de preguntas y curiosos comentarios de los escolares, que sentimos no poder reproducir, emprendimos la ascensión al Pajares. Aunque la niebla impedía a veces contemplar el paisaje sorprendente, otras sin embargo se abría en girones inmensos, y el sol iluminaba aquel valle estrecho y profundo, aquellos elevados pero verdes y poblados montes y aquella atrevida y tortuosa cinta de la carretera... y volvía la niebla a avanzar y volvía a replegarse haciendo más encantador y atractivo el paisaje que si luciera el sol brillante.

Ya en lo alto del puerto, visitaron los excursionistas la Colegiata de Arbás, obra del siglo 18, cuyo estilo, armoniosa mezcla de gótico y románico producía una grata impresión que borraba en algo la tristeza de ver aquel santo lugar convertido en poco menos que establo de animales.

Y allá en las alturas donde brillaba el sol fulgurante en medio de

## Crónicas Judiciales

**AUDIENCIA  
SALA DE VACACIONES  
Civil**

Mieres.— José Fernández Bayón con doña Laura Fernández, en demanda de divorcio. Abogado, señor Loredo; procurador, señor Cabañas.

**LICENCIA A UN FUNCIONARIO**

Por el Ministerio de Justicia le fué concedido un mes de licencia al secretario del Juzgado de Cargas de Onís don Delfo García Cabello.

**TRIBUNAL INDUSTRIAL**

Señalamientos para hoy:

**Antejuicio**  
Gaspar Berges y Castillo con don José Rodríguez, en reclamación de salarios.

**Juicios**

Lena.— Andrés I. González y otro con don Ramón González Mayor, en reclamación de salarios.

Llanes.— Manuel Pérez Noriega con don Manuel García y Compañía, en reclamación por salarios.

¿Ha usted "la Voz de Asturias"?

## Sección Bursátil

**Bolsa de Madrid**

(Facilitada por el Banco Asturiano)  
Día 8 de Agosto 1932

**Valores del Estado**

	HOY Ptas.
Deuda perpetua 4 por 100 Interior 1919.	64,60
Id. Exterior 4 por 100 1924	—
Id. Amortizable 4 por 100 Emisión 1908.	74,00
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1920.	88,40
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1928.	86,75
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1926.	93,58
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1.º Enero 1927.	94,25
Id. Id. 5 por 100 Emisión 15 Febrero 1927.	91,50
Id. Id. 5 por 100 Emisión 1929	92,50
Id. Id. 3 por 100 Emisión 1928	88,75
Id. Id. 4 por 100 Emisión 1928	78,00
Id. Id. 4,50 por 100 Emisión 1928	82,50
Id. Ferrovionario Amortizable del Estado 5 por 100	88,75
Id. Id. Id. Id. 6 por 100	200,00

**Valores con garantía del Estado**

**Compañía Trasatlántica**  
Obligaciones 5,50 por 100 Emisión 16 de Mayo 1925  
Id. Emisión 15 Noviembre 1925  
Id. Especiales 6 por 100 Emisión 1.º Mayo 1926

**Acciones**

Banco España	530,00
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	63,25
Compañía Arrendataria de Fósforos	—
Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos	108,00
Compañía Arrendataria de Tabacos	—
Hidroeléctrica Española	130,00
La Unión y El Péniz	—
Metropolitano Alfonso XIII	—
O. Española Petróleos	—
Aiberche	—
Mengemor	—
Chande	—
P. C. Norte de España	283,00
P. C. Madrid Zaragoza y Alicante	177,00
Acciones Ordinarias Sociedad Gral. Azucarera de España	49,50
Cédulas Beneficencias	—
Unión Española de Explosivos	667,00

**Obligaciones**

Sociedad Fábrica Mieres 6 %	—
Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera	—
Obligaciones 4 por 100 no estampadas, Sociedad General Azucarera de España	—
Obligaciones 4 por 100 Estampadas. Id. Id.	—
Bonos Tesorería 6 por 100 Idem	—
Id. Id. Idem preferente hasta el 8 por 100. Id. Id.	—

**Otros valores**

Cédulas 6 por 100 Banco Hipotecario de España.	98,75
Id. 5 por 100 Id. Id. Id.	89,75
Id. 4 por 100 Id. Id. Id.	82,00
Id. Banco de Crédito Local 6 por 100	77,25
Id. Id. Id. Id. 5,50 por 100	68,00
Id. Id. Id. Id. 5 por 100	70,00

**Cotizaciones de moneda extranjera**

Francos franceses	48,20
Libras esterlinas	42,70
Francos suizos	240,50
Liras	63,05
Doíars	12,36
Francos belgas	34,30
Marcos	2,93

## Las fiestas de Begoña

**Las grandes corridas del domingo y lunes**

Comentario de la afición asturiana es en estos días la combinación de matadores que actuarán en la plaza del Bibio en los días 14 y 15 del corriente con motivo de las renombradas fiestas gijonesas de Begoña.

Y motivo hay para el comentario, pues Pagés ha confeccionado dos carteles que muy pocas plazas de España pueden ufanarse hasta el momento de haberlo igualado siquiera. No se hable de superar, por que eso no es posible.

Dos días de toros con dos buenas ganaderías y dos programas con dos características. Primer día, cartel de juventud de gente que entra empujando de firme, con facultades, con conocimientos, con salsa torera. No otra cosa representan José Bienvenida, Victoriano de la Serna, "El Estudiante" y "Maravilla", que el domingo se las entenderán con bichos de Clairac, antes Parlada.

El lunes entran en acción los maestros, los doctores, los que ya no necesitan acrecentar, sino que les basta con procurar conservar el alto puesto logrado. Para ellos toros de Graciliano Pérez Tabernero.

Los dos carteles han cuajado francamente en la afición asturiana y aún en los que sin considerarse con títulos suficientes para entrar en la cofradía de "la afición", gustan de tener ocasión de ver buenas corridas, o no faltan a la plaza cuando en el Bibio o en Buenavista se dan.

Por lo que afecta particularmente a Oviedo, las impresiones recogidas por nosotros es que el domingo y lunes a la villa de Jovellanos acudirán en masa los ovetenses, dispuestos a cooperar al lleno que se presiente.

## Sección por palabras

**LIMPIANSE** trajes 4 pesetas; checos, trincheras, 3; toda clase de prendas, Santa Clara, 22, cuarto.

**SE VENDE** arriada casa nueva construcción con huerta, en San Cipriano de Pando. Sr. González López. Canóniga, 16.

**SE TRASPASA** o admite socio, para negocio con exclusiva. Informes: Covadonga, 24, 1.º

**VENDO** pollitos de cuatro meses, raza Legor legítimos. Almacén Maquinaria agrícola, Magdalena, 29.

**CANDELA MADRONO** — Profesora de Corte y Confección por el sistema Don Luis Bernardi, de París, Campomanes, 7, cuarto, derecha.

**SE TRASPASA** en el sitio más céntrico de Oviedo, comercio de comestibles con poca existencia. Informes: Plaza de la Escandalaria, 10, tercero, izquierda.

**SE DESEA** tomar en traspaso establecimiento bebidas. Dirigirse por escrito Sarcé, Pelayo, 15, tercero, derecha.

**VENDESE MAQUINARIA** completa, de taller de reparaciones de automóviles, seminueva. Razón: Independencia, 2, Oviedo.

**ESSEX**, roadster, dos plazas, perfecto estado, véndese. Garage España, Argüelles, 27, Oviedo.

**OACKLAND**, orpedo, perfectas condiciones funcionamiento y conservación, véndese. Garage España, Oviedo.

**PIEZAS FIAT**.—Las legítimas se venden solamente en Garage España, Oviedo. Rechazar las ilegítimas como rechazais la moneda falsa.

**CAMIONETA «FORD»** propia para panadería, buen funcionamiento, 300 pesetas, véndese. Garage España, Oviedo.

**ELECTRICISTA**, competente en el ramo de automóviles, para trabajar independiente pero con mínimo garantizado. Intúll presentarse sin buenas referencias. Dirigirse por escrito a L. F. Publicitas, Oviedo.

**SEÑORA VIUDA** ofrece para servir a uno o dos señores sacerdotes, capital o fuera. Dirigirse: calle de Manuel Pedregal, 3, duplicado, tercero.

**TRASPASO** acreditado establecimiento. Darán razón: Canóniga, 16, José González López.

**FINCA** de utilidad y recreo, cerrada, sobre sí, servicios agua, luz eléctrica, carretera, vendó poco dinero. Informes: Publicitas.

## Fiestas y excursiones

**Las de Santo Domingo de Guzmán**

Con un sol abrasador sábado y domingo celebró la popular sociedad de Santo Domingo sus rumbosas fiestas de todos los años, y que tanta importancia la siguen dando a pesar "de las competiciones".

Uno y otro día las calles que comprenden el recinto de dicha Sociedad fueron engalanadas con artística instalación e iluminadas con miles de bombillas de todos los colores, ofreciendo todo el cuadro sorprendente aspecto.

Amenizó los variados festejos que comprendió el programa de este año, la aplaudida banda de música del Ayuntamiento, ayudada por algunos organillos y parejas de gaiteros.

El domingo—día grande—se verificó por la mañana el reparto del "bolu" a los cofrades, y por la tarde, en uno de los prados cercanos a Santo Domingo, tuvo lugar la gran romería, a la que concurrió extraordinario público.

Se encendió buen número de cohetes y se soltaron artísticos globos confeccionados por el insustituible Quilojas.

El orden presidió todos los festejos.

Bien por los de Santo Domingo de Guzmán.

**La de Nuestra Señora de los Remedios**

Organizada por la veterana de las sociedades de barrio que figuran en la lista de "supervivientes", y que tiene su vetusto edificio en el Campo de la Vega, se celebró el domingo una grandiosa excursión a San Esteban de Pravia, en la que se enrolaron cerca de un millar de ovetenses.

La jira acampó en el monte de Muros del Nalón llamado "El Espíritu Santo" y desde el cual se contempla un hermoso panorama mirando hacia el mar, en cuyos pinarres tenía lugar en las primeras horas de la tarde, una soberbia romería, con asistencia de una banda de música y otras del país.

La hora de regreso de los excursionistas fué aproximadamente a las doce de la noche, mostrando el semblante de todos las mil satisfacciones recibidas en tan delicioso viaje.

**En Santa Ana de Vega**

Se celebraron con gran animación las fiestas del cercano pueblo de Vega, de las que destacó la romería del domingo, que estuvo concurridísima, y el final de ellas se verificó la rifa acotumbrada, resultando agraciados los siguientes números:

Primer premio, un cordero, el número 874; segundo, un hórreo, el 821, y tercero, 10 pesetas, el 911

**Al Naranco**

Ya no se puede decir eso de "El día del Naranco", porque en realidad el público ovetense ha señalado la incomparable atalaya como el punto predilecto para sus expansiones diarias.

Todos los días suman cientos las personas que terminado el trabajo enfundan la cena en sus casas y con la novia, con los amigos o con los hijos y la esposa, toman camino en dirección al hermoso monte.

El domingo hubo tal cantidad de público en la cumbre como en las fallas del Naranco, que parecía haberse dado cita allí todo Oviedo.

Y estamos viendo que de durar mucho el buen tiempo va a llegar a considerarse como "artículo de primera necesidad" el darse todos los días un paseito carretera o atajos arriba para saturarse con las emanaciones de los pinos que en las cumbres tiene el señor Uría y recibir las brisas del mar lejano que desde arriba azota las epidermis.

## TODO EL MUNDO

lee los anuncios de «La Voz de Asturias» y por esto son los que dan el mejor rendimiento

## NETTOSOL

TESORO DEL VESTUARIO. LIMPIA Y DEJA COMO NUEVO EN POCOS MINUTOS. VESTIDOS, SOMBREROS, GUANTES, CORBATAS, CHARRETERAS, TAPEYES DE MESA Y DE BILLAR, ETC. ETC.

HACE DESAPARECER MANCHAS DE GRASA, VELA, MANTEQUILLA, PINTURA, BARNIZ, BREA, RESINA, ETC.

## NETTOSOL

ES UN PRODUCTO MARAVILLOSO Y COMPRARLO UNA VEZ ES ADOPTARLO PARA TODA LA VIDA.

FRASCOS 250 Y 450 PTAS.

DE VENTA EN CASA DE LOS DROGUISTAS, FARMACÉUTICOS, BAZARES Y PERFUMERIAS

## Colegio de Médicos

**Doctor R. Miyares**

Especialista en Ginecología y Obstetricia. Suspende la consulta hasta nuevo aviso. Calle de Jaz 8, entresuelo. Teléfono 2, 204

**GONZALEZ-GRANDA**

GARGANTA-NARIZ-OJOS. Julio y Agosto, consulta de 10 a 1. Independencia, 22.—Teléfono 2494 OVIEDO.

Médico especialista **Valentín Fernández VÍAS URINARIAS**

PLA Y SECRETAS de 10 a 1 y de 4 a 6 URÍA 21.—Teléfono 31-50

**Sanatorio Santa Rita**

COLLOTO, OVIEDO. Nerviosas y mentales ambos sexos. Director: L. SANCHEZ. Especialista.

**Jaime Escriña**

Enfermedades nerviosas y mentales. Campomanes, 14, primero. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

**Clinica dental económica**

Extracciones 2,50. ARGÜELLES, 3 - OVIEDO

**Doctor Godofredo Robles**

Hemorroides, Fisuras, Fístulas y Eozomas del ano, Papilomas, Rectitis, etc. Tratamiento sin operación, por los procedimientos que acabo de ver por las distintas Clinicas de Europa. El enfermo puede hacer su vida habitual. Reumatismo por el procedimiento Austro-Húngaro-Alemán. Clínica de Cirugía General. Uría, 21, de once a una (menos los lunes). Oviedo.

**C. G. Parreño**

Médico del Hospital Provincial. Aparato Digestivo—Rayos X. Cabo Naval, 12, principal. Consulta hasta el 15 de Septiembre, miércoles, jueves y viernes de 10 a 12.

**M. RADIO E HIJO**

DENTISTAS. S. Francisco, 13, 2.º, suspenden su consulta hasta primeros de Septiembre.

**Julio R. Fontán**

Especialista: estómago, intestinos, hígado. Consulta de 10 a 12 y de 2 a 4. Uría, 28, segundo.—Teléfono 35-50. (OVIEDO)

Médico Especialista **Leopoldo Escobedo**

Enfermedades Piel, Secretas y Vías de la Orina.—10 a 1 y 3 a 5. Uría, 18, Oviedo.—Teléfono 2108.

**Doctor Alberto González**

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884. (OVIEDO)

**S. VIEJO**

Vías urinarias y Venerología. ARGÜELLES, 39

## Gaceticillas

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor.—Para hoy, a las siete y media y diez y media, cinematógrafo sonoro.

Teatro Principado.—Para hoy, a las siete y media y diez y media, cinematógrafo sonoro.

**DANDO LAS GRACIAS**

La señora viuda y demás familiares de don José Gutiérrez Martínez (q. e. p. d.), nos ruegan demos públicamente las gracias a cuantas personas asistieron a la conducción de sus restos al cementerio, y a aquellas otras que de otro modo les testimoniaron el pésame por la muerte de su llorado deudo.

**CUELLOS Otis CARAS**

LE USUDED:

"La Voz de Asturias"

**Miguel Caso de los Cobos**

MEDICINA GENERAL. Es ecial Estómago, intestinos e hígado. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda.—Tef. 4045

**Guillermo López**

del Dispensario Antivenéreo. Piel Venéreo Sífilis. Diatermia—Rayos ultravioleta. Constitución 9. Teléfono 11-88

**Manuel Collantes A. Buylia**

Especialista en Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 10 1/2 a 1 y de 3 1/2 a 5. URÍA, 72, 1.º. Teléfono 31-62

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**

Especialista en enfermedades del aparato digestivo.—Consulta de 10 a 12. Suspende la consulta hasta aviso

**José Fernández González**

Enfermedades nerviosas y mentales. Jefe clínico del Manicomio provincial. Consulta: de 11 a 2 y de 3 a 5. URÍA, 60, 2.º. Teléfono 2816

**Santiago Melón**

de la Beneficencia Municipal. MEDICINA GENERAL. NERVIOSAS Y MENTALES. Campomanes, 3. 11 a 1

**Martínez Guisasaola**

Medicina general, pulmones y corazón. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Palacio Valdés, 2.—Teléfono 3008

**Joaquín García Morán**

Consulta de enfermedades del aparato digestivo de 3 a 5 (miércoles y sábados de 12 a 2) en el Sanatorio Celestino Alvarez

**M. Bajo Estébanez**

Médico-Oculista. De 9 a 12 y 3 a 5. San Francisco 15, 2.º, Teléfono 1627

**J. PUMARINO**

Especialista: Pulmones y corazón. Ex-Médico de los Sanatorios de Bilgny (Francia) y Leysin (Suiza). Consulta: los jueves. Dr. Casal, 2, 1.º derecha. Telf. 2526

**TÉCNICO ORTOPÉDICO**

precedente del primer centro ortopédico de Italia

Unico en España para la construcción de los últimos modelos de aparatos del Instituto Rizzoli

Especialista en la fabricación de piernas artificiales, Sanatorio Celestino Alvarez

## Regimiento de Infantería número 3

Servicio de la plaza para hoy

Guardia de Cárcel.—Regimiento de Infantería número 3.

Guardia Rubin.—Idem. Campo de tiro.—Idem. Hospital y provisiones.—Segundo capitán del Regto. Infantería n.º 3.

Servicio de oficiales para hoy

Hospital y provisiones.—Capitán don Jorge Gil Caballero.

Cuartel.—Idem don José Novo Alvarez. Guardia de prevención y compra.—Teniente don José G. Díaz Parreño. Imaginaria, vigilancia y visita hospital.—Idem don Antonio Romero del Castillo.

# AVISO

## A LOS ENFERMOS DEL ESTOMAGO E INTESTINOS EXIGID

# SERVETINAL

## GUMMÁ

Hasta nosotros, han llegado con insistencia rumores, que desaprensivos comerciantes con miras a su lucro personal, engañan desgraciadamente al enfermo que les pide nuestro preparado SERVETINAL y procuran convencer al paciente, que a granel les haría el mismo efecto curativo y que les resultará más económico.

Continuas quejas llegan a nosotros de los efectos nulos y la mayoría perjudiciales, que dichas falsificaciones obran en el enfermo. Hemos de advertir:

- 1.º El SERVETINAL no se vende ni se venderá nunca a granel, exigid el envase precintado con la firma del autor.
- 2.º No hemos pecado de incautos, para que pueda cualquiera imitar o copiar nuestro sistema de preparación.
- 3.º Si es usted uno de los engañados, comprenderá fácilmente que su economía ha sido mal entendida.
- 4.º Se procederá con todo rigor de la ley, contra los desaprensivos comerciantes que pretenden falsificar nuestro producto y que jamás lo lograrán.

Exigid el legítimo SERVETINAL, y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

Precio: 5,80 Ptas. (Timbre 0,30 incluido) en Centros de específicos y farmacias y en Ramón Ceñal Vigil, Magdalena, 34 y García Zuloaga y Compañía, Fruela, 10 - Oviedo

### Los pueblos se divierten Festejos en la provincia Infiesto

#### PROYECTOS DE LA DEPORTIVA PILEÑESA

La Deportiva Pileñesa, esa Sociedad tan nuestra, tan popular, que hace años viene siendo la única que enfrentada con elementos de todas clases, contra ella confabulados en inexplicable alianza, no descansa, procurándonos días de regocijo y de expansión, victorias deportivas sin precedentes y beneficios materiales de importancia, hállase nuevamente ocupada en la preparación de sus fiestas (Fiestas de La Cueva) que tendrán lugar en los principios del próximo mes.

Encargada de sus destinos está hoy una juventud entusiasta y de tan grandes arreos, que no cabe equivocarse si auguramos un éxito incommensurable en tan difícil empresa por lo amplio del programa proyectado.

En esos días, que serán varios, veremos hermanarse el fervor religioso y el culto al deporte, la alegría desbordada de la muchachada que se divierte y el amor al pueblo por cuyo continuo progreso, en definitiva, se trabaja.

Reviviremos una vez más momentos de cooperación con los grandes partidos de fútbol en perspectiva; vibraremos de entusiasmo oyendo al coro Santa Rosina, del laureado Orfeón de Mieres; disfrutaremos plenamente en las incomparables verbenas de Piella, que lucirán fantásticas iluminaciones, y al conjuro de músicas, gaitas y tambores, cánticos y tracas, volverán a nosotros recuerdos de fechas imborrables y... A medida que se vaya concretando iremos dando cuenta del programa, que ahora someramente esbozamos: bandas de música, gaitas y tambores, organillos, los famosos "Quirotelvos", coro Santa Rosina, Sporting de Gijón y otros equipos, verbenas, fiesta del "bollo", carrera ciclista y acaso "aviación", romería en el campo del Santuario y misa solemne, cantada por el repetido coro en honor de la Virginia, patrona de la Sociedad.

Sabemos que para obtener fondos al objeto de ayudar económicamente a tan simpática Sociedad, se

organizó un cuadro artístico por valiosos elementos, que a tal fin pondrá en escena una hermosa comedia de aplaudido autor, que ya les fué leída anoche por su director, el admirable Torres.

#### Villoria (Laviana)

#### GRANDES FIESTAS DE SAN ROQUE, EN VILLORIA. DURANTE LOS DIAS 20, 21 Y 22

Día 20.—A las cuatro de la tarde infinidad de cohetes anunciarán el comienzo de las fiestas y de 9 a 1 de la madrugada hermosa verbena con iluminación eléctrica y a la venediana, quemándose una traca valenciana.

Día 21.—A las siete de la mañana, alegre diana. A las once, después de la fiesta religiosa, se hará el reparto del "bollo y vino", con asistencia de la banda de música de Laviana. Y por la tarde dos grandes concursos de bolos y la gran romería en el hermoso campo de Villoria, amenizándola dos bandas de música, organillos y músicas del país.

Día 22.—Gran romería en el mismo campo, con cucañas, corridas de sacos, en donde habrá grandes premios para el más feo que se presente en dicha fiesta.

#### Laviana

#### LAS FIESTAS DEL OTERO

Programa oficial de festejos del Otero:

Día 13.—A las doce de la mañana, será anunciado el principio de fiestas con el acostumbrado disparo de gruesos palenques.

A las seis y media, carrera infantil de bicicletas, adjudicándose premios en metálico.

A las nueve y media, primera verbena, amenizada por la banda de música de la localidad, gramola, organillos y música regional. Su celebración, a igual que las otras restantes, tendrá lugar en la Plaza de Pablo Iglesias.

Día 14.—A las once, concierto a cargo de la banda local.

A las tres y media, gran festival de aviación, a cargo del notable y popularísimo piloto Puga, efectuando en el campo del Rocinero diez vuelos, que la Comisión adjudicará a los señores primeramente inscriptos. Este número constituirá uno de los mayores atractivos de fiestas.

A las cinco, interesante encuen-

tro de balompié, en el que el once local y otro potentísimo de la provincia se discutirán la posesión de preciosa copa de plata, donada por un aficionado de la localidad.

A las siete, sesión vermouthe, en la plaza de P. Iglesias.

A las diez, segunda verbena, aumentada en atractivos sobre la anterior, terminando a la una de la madrugada con gran traca.

Día 15.—A las diez, hará su entrada en la villa la simpática y brillante banda de música de Pola de Siero, a la cual esperará la banda local, desfilando juntas por las calles principales tocando acorde pasacalle.

A las once, concierto, a cargo de las dos bandas.

A las doce, comida a los pobres, servida por señoritas.

A las tres, tradicional romería en el campo del Rocinero, terminando aquella a las ocho de la noche.

A las diez, tercera verbena, amenizada por las dos bandas y demás instrumental auxiliar de baile, terminando a la una de la madrugada con llamativa colección de fuegos de artificio y el desfile de las bandas por las calles principales, rindiéndose luego simpática despedida a la banda de Siero.

Día 16.—A las dos de la tarde, juegos infantiles.

A las cuatro y media, gran desfile de meriendas y comensales de las mismas, acompañados por la banda de música local, hacia el frondoso campo de Chalana, sito a orillas del Nalón, en el que tendrá lugar la celebración de la gran jira.

A las nueve y media, cuarta y última verbena, amenizada por la banda local y quizá la de Sama de Langreo, repartiéndose al finalizar esta verbena el sabrosísimo chocolate Mayín.

El concurso de bolos tendrá lugar en la bolera de Fermín Sánchez, adjudicándose valiosos premios en metálico, detallados, a igual que las condiciones, en programas de mano.

#### El Dentista señor Raío

pone en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general que por tener que introducir algunas reformas en su gabinete e instalar nuevos aparatos, suspende su consulta hasta primeros de Septiembre.

### COMO EMBLANQUECER SU PIEL

Una nueva cera, extraída de flores, asombra a los especialistas de belleza. Hace desaparecer las pecas y las imperfecciones de la piel. Proporciona una tez tan rosada y blanca como la de un niño.



Durante el sueño esta cera, conocida bajo el nombre de Cera Aseptina, penetra directamente en la epidermis áspera, rugosa y la suaviza tanto que la capa superficial y endurecida de la piel se desprende gradualmente en pequesísimas partículas al lavarse la cara cada mañana. De este modo proporciona una tez compuesta enteramente de una piel nueva y fresca tan lisa y delicada como los pétalos de una rosa. Las pecas, los barros feos y otras imperfecciones del cutis desaparecen completamente y se verifica una transformación sorprendente. Una mujer de 40 años puede fácilmente aparentar 30 y aún menos. La Cera Aseptina se encuentra en todas las farmacias y perfumerías.



Sobre  
Viaje gratis a la Feria de Leipzig

Feria de Leipzig de Otoño 1932

### En Buenavista La novillada de los ferroviarios en Oviedo

Sol fuerte, una tarde espléndida, verdadero día de toros, buen cartel, precios populares y fin benéfico.

Con estos alicientes se contaba, como en años anteriores, con un entradón en la plaza de Buenavista; pero el público no acudió y a la hora de comenzar la corrida la afición brillaba por su ausencia.

Se lidiaron en primer lugar cuatro novillos de don Heraclio Carreño, gordos y bien armados. Resultaron mansos, aunque los lidiados en primero y cuarto lugar se dejaron torear no demostrando malas intenciones.

Los matadores Migueláñez y Joselito de la Cal los despacharon sin pena ni gloria. Migueláñez, como en todas sus actuaciones, dió la nota de valor toreado con el capote y con la muleta, y estuvo breve con el estoque.

Joselito de la Cal, que hacía su debut, demostró ser torero fino, elegante y buen banderillero. Matando tampoco estuvo acertado. Los dos diestros fueron aplaudidos por su buena voluntad y deseos de agradar.

Bregó mucho y bien el subalterno "Maera", y con los palitroques se distinguió Peguín, que puso dos pares enormes en lo alto del morrillo.

A continuación los ferroviarios Ruiyal y "Pecho duro" se las entendieron con dos becerros bravísimos de Arranz. Cobraron de lo lindo y al fin pudieron acabar con ellos, muy bien ayudados por Migueláñez y su cuadrilla.

La cuadrilla cómico-taurina lidió un becerro como fin de fiesta, que también pegaba fuerte, tanto que Alarico Gelán que actuó de "Botones", tuvo que ser asistido en la enfermería de un puntazo de diez

centímetros de extensión en el muslo derecho.

Así terminó el festival benéfico de los ferroviarios.

Y ahora un ruego al señor delegado del gobernador. En el callejón sobra muchísima gente, que no es ese su sitio, pues para todo el servicio de la plaza hay magníficos butleros, y si siguen estos abusos el día menos pensado habrá "huelga".

PEPE

### SECCION OBRERA

#### En Sama

FEDERACION LOCAL DE SINDICATOS OBREROS DEL CENTRO "LA JUSTICIA"

#### Convocatoria

Esta Federación, por medio de la presente convoca a todos los obreros parados y a todos aquellos que con edad suficiente para ello no han trabajado nunca por falta de colocación y a todos los obreros en general, para una reunión que tendrá lugar, hoy martes, día 9, a las ocho de la noche en el Centro Obrero "La Justicia", para tratar asuntos y marcar rutas a seguir en tan intrincado como pavoroso problema.

Esperamos que acudan con puntualidad y el mayor número posible.—El COMITE.

#### A TODOS LOS OBREROS PARADOS DEL CONCEJO DE LANGREO

Se os convoca a una reunión general que tendrá lugar el martes, día 9, a las siete y media de la tarde, en el local de la Sección del Sindicato Único de Mineros (I. S. R.) frente el Barrio de Urquijo.

Por ser los asuntos a tratar de sumo interés esperamos acudáis todos los parados como un solo hombre.

¡FA USTED!

"La Voz de Asturias"

Informarán las Agencias de turismo y el Representante honorario ROMUALDO ALVARGONZÁLEZ CASO, Instituto, 28. Oviedo

Feria de muestras del 28 de Agosto hasta 1.º de Septiembre incluido Feria Textil hasta 31 de Agosto. Feria de Construcción, artículos de casa y uso industrial de 28 de Agosto hasta 1.º de Septiembre.

# NOTAS DEPORTIVAS

## FUTBOL

### PARTIDOS A GRANDEL

Ayer jugaron el Rápido de la Tendencia y el Racing del mismo barrio. Aun cuando el Racing fué el primero que marcó, la victoria correspondió a los radinguistas por ocho a uno.

El partido se jugó en Llanaquique.

### En Noreña

NACIONAL DE CERDEÑO, 1: SPORTING CLUB, 10

El pasado domingo tuvo lugar en el Castrillón el partido entre el Club Nacional de Cerdeño y el Sporting Club local.

Finalizó el encuentro con el triunfo de los locales por la enorme diferencia de diez a uno, habiendo estado los del Nacional a merced del Sporting durante todo el partido.

El partido no resultó tan interesante como se deseaba perc para el próximo domingo esperamos saldrá el público satisfecho del campo ya que nos visita un equipo de renombre como lo es el Foco de Lada, y el Sporting nos anuncia alinear un once de la más selecto que posee.

Animo, sportinguistas, y a ver si ahora que despertastéis la afición en Noreña no la dejáis que se vuelva a dormir.

## CICLISMO

En la prueba de ayer no puede hacerse la clasificación a causa de un accidente

(De nuestro corresponsal en Gijón)

En la mañana de anteayer se celebró

la prueba ciclista preparatoria del campeonato asturiano. El recorrido eran 137 kilómetros en el itinerario Gijón, Siero, Lieres, Nava, Infesto (viraje), Villaviciosa, Gijón, previa una vuelta al circuito de Infanzón.

La salida se dió a las nueve de la mañana en la Plaza de Galán. Partieron de la meta 24 corredores, de los que pronto se destacaron los favoritos en la subida al Pedroso.

La marcha, sin duda a causa del calor, se hizo a un tren lento. Y cuando se llegó a Gijón y se emprendió la vuelta al circuito, el orden era el siguiente: José Díaz, Justino Medina, Samuel Meana, Cesáreo García Pinzales y Benjamín Rodríguez. Algo más atrasado iba Rozza. Los últimos eran Rubiera y Luis López.

En el lugar de la meta, Avenida de Rufo Rendueles, aparecieron cuatro corredores, que se lanzaron al sprint en busca del primer lugar de la clasificación. Delante de ellos iban tres coches, que ante la aglomeración de público tuvieron que frenar bruscamente, lo que dió lugar a que además de entorpecer el paso sirvieran de estrelladero de los routiers.

El barullo que se formó fué grande y no hubo modo de saber cuál debía ocupar el primer lugar ni el orden de clasificación de los demás. Por este motivo se anuló la prueba, sin perjuicio de consultar con la Unión Velocipeda Española.

Cesáreo García y José Díaz, fueron que ser asistidos en la Casa de Socorro de lesiones acerca de las cuales los facultativos se reservaron el pronosticar.



En el Teatro en la calle, en la Playa en el hogar, recuerde Vd. esta fecha



¡¡ 15 Agosto 1932 !!

a partir de la cual sorprenderá a unos y otros comentando el nuevo sistema de ventas de nuestra casa a base de preciosos y utilísimos regalos, tan solo haciendo una módica inversión; ¡eh! no lo olvide

15 de Agosto actual



ALMACENES

Los Chicos

FRUELA, 1

OVIEDO

10.000 retales variadísimos a precios de regalo también, serán el complemento de su gran oportunidad

## Una visita rápida

### El Director General de Correos

Como en el Gobierno civil se dió ayer, por la tarde llegó a esta capital el director general de Correos, cuyo viaje estaba relacionado con la Casa de Comunicaciones que se construye en San Vicente.

El director hizo el viaje en automóvil.

Después de cambiar impresiones con los jefes del Cuerpo y hacer las averiguaciones que estimó convenientes, a fin de adquirir datos para el expediente de responsabilidades que se sigue, continuó viaje a Madrid.

Por la rapidez con que se llevó a cabo esta visita, no hemos podido recoger una impresión personal del director, como hubiese sido nuestro deseo.

## CONVOCATORIAS

### En Oviedo

#### CENTRO DE ACCIÓN REPUBLICANA DE OVIEDO

Hoy martes 9 del corriente, a las ocho de la noche en primera convocatoria y a las ocho y media en segunda, se celebrará junta general extraordinaria en su domicilio social, J. Tartiere, 21, 2º, para tratar asuntos importantes, recomendando puntual asistencia.—La directiva.

#### SINDICATO DE INQUILINOS

Por la presente nota se pone en conocimiento de todos los delegados del Comité de Barriada, como asimismo de todos los miembros del Comité del Sindicato, que el próximo miércoles, día 10 del corriente, y a las siete de la tarde, se celebrará una reunión plenaria en nuestro domicilio social, plaza de San Miguel, 1, en la que han de discutirse importantes asuntos que afectan a la buena marcha del Sindicato y a los intereses de los inquilinos a quienes se representa en los referidos cargos.

Insistimos en recomendar la asistencia a esta reunión de todos los delegados de Barriada y miembros del Comité del Sindicato y que sean puntuales, pues la reunión ha de dar comienzo a la hora señalada.

#### “LOS ABURRIDOS” PREPARAN UNA EXCURSION

Se convoca a todos los componentes de la Sociedad Excursionista del Fresno “Los Aburridos”, a una reunión que se celebrará hoy martes, a las diez de la noche, en el Bombé, para tratar de la próxima excursión a Llanes.

### Ayer, en Infesto

#### Descubrimiento de la lápida homenaje a Pablo Iglesias

Según estaba anunciado, anteayer domingo tuvo lugar en Infesto el acto de descubrir la lápida que da el nombre de Pablo Iglesias a una de las calles de la villa.

Numerosas representaciones de las Juventudes y Agrupaciones socialistas de la provincia acudieron a rendir homenaje a la memoria del “abuelo”, por lo que el acto se vió concurridísimo.

Tuvo lugar a las cuatro de la tarde, interviniendo en él los oradores Margarita Nelken, Bruno Alonso, Ramón G. Peña y Luis Oliveira. No se registró incidente alguno.

#### El asunto de los «rabassaires» En breve se constituirá el Jurado mixto que tratará de resolverlo

Barcelona.—El gobernador confesó con el delegado de Trabajo tratando de la construcción del Jurado Mixto que ha de entender en la solución del conflicto de los “rabassaires”.

Con tal motivo el gobernador interesó de los alcaldes de las comarcas interesadas que le faciliten relaciones de aparceros y “rabassaires” a fin de constituir rápidamente dicho Jurado Mixto para que comience ensguida su actuación.

#### SIGUE SIN RESOLVERSE EN VILLAFRANCA DEL PANADES

Villafranca del Panadés.—Continúa la efervescencia en el pueblo, pues aunque hay labriegos que respetan el pacto convenido, la mayor parte de ellos siguen llevándose el cincuenta por ciento de lo que les pertenece a los propietarios.

El conflicto de los “rabassaires” continúa sin resolver.

LEA USTED

“La Voz de Asturias”

## CICLISMO

### Ezquerria venció con gran brillantez en el Gran Premio Vizcaya

Bilbao.—Ayer se celebró con extraordinaria animación la importante carrera ciclista el Gran Premio de Vizcaya. Esta carrera se disputaba sobre un recorrido de 215 kilómetros, extensión que ocupa una gran parte de la Vuelta a Vizcaya.

Contra lo que se esperaba no participaron los corredores catalanes, ni siquiera Cañardo, cuya actuación se había dado como segura. Sin embargo, se presentó en la meta de salida el valenciano Salvador Cardona, quien con su participación cooperó al interés de la prueba.

#### CLASIFICACION DE LA CARRERA

Primero.—Federico Ezquerria, Sociedad Ciclista Bilbaína, en 7 horas, 30 minutos y 35 segundos

Segundo.—Ricardo Montero, en el mismo tiempo.

Tercero.—Salvador Cardona, en el mismo tiempo.

Cuarto.—Francisco Mula, en 7 horas, 35 m. y 30 s.

Quinto.—Francisco Cepeda, en 7 horas, 36 m. y 20 s.

Sexto.—Otaola, en 7 h. 37 m. y 10 s.

Séptimo.—Arturo Ezquerria, en 7 horas, 52 m. y 12 s.

Octavo.—Bastida, en 7 h., 38 m. y 12 s.

Noveno.—Luciano Montero, en 8 horas y 35 s.

Décimo.—Miguel Portilla, en 8 horas y 15 m.

Undécimo.—Miguel Esteban, en igual tiempo.

Por equipos:

Primero.—Sociedad Ciclista Bilbaína, 1 más 5, más 6, igual 13

Segundo.—Iruin, 2, más 3, más 8, igual 13.

#### MARIANO CAÑARDO VENCE EN EL CAMPEONATO DE SABADELL

Barcelona.—Organizado por la Unión Ciclista de Sabadell se celebró ayer mañana el Campeonato Ciclista de Sabadell.

La meta de entrada y de salida estaba situada en la Vía Mesegué, enfrente del local del Casal Catalá Ezquerria. A las siete y media de la

mañana tomaron la salida 41 corredores, que se lanzaron animosos sobre los 120 kilómetros del recorrido.

Toda la carrera se desarrolló a buen tren pero sin que hubiera grandes distregaciones, hasta el punto de que a treinta kilómetros de la meta el primer pelotón lo formaban 15 corredores.

Entonces intentó escaparse el corredor Isidro Figueras, de Toulouse como sacara bastante ventaja salió en su persecución Mariano Cañardo, quien en un fuerte pedaleo consiguió alcanzarle. También lo intentó Vicente Carretero, pero no pudo sostener la velocidad. Cañardo marchó con Figueras destacado en el primer puesto y en las cercanías de la meta el campeón de España se impuso netamente a su enemigo.

Vicente Carretero, a un kilómetro de la meta se alejó de sus compañeros de pelotón y se clasificó tercero con gran ventaja del resto.

La clasificación fué la siguiente:

Primero.—Mariano Cañardo, en 3 horas, 41 minutos y 30 segundos (a 33 kilómetros por hora).

Segundo.—Isidro Figueras, en 3 horas, 41 m. y 32 s.

Tercero.—Vicente Carretero, en 3 horas y 48 m.

Cuarto.—José Casaniata, en 3 horas, 48 m. y 2 s.

Quinto.—Manuel Izquierdo, en 3 horas, 48 m. y 2 s. (primero de segunda categoría).

Sexto.—Eduardo Vendrell, en 3 horas, 48 m. y 4 s.

Séptimo.—Tudela, en el mismo tiempo.

Octavo.—Juan Galaith, en el mismo tiempo.

Noveno.—Eusebio Siegne, en 3 horas y 50 minutos (primero de tercera).

Décimo.—Juan Juliac, en el mismo tiempo, hasta veintidós clasificados.

## LA VOZ DE ASTURIAS

es el periódico de más tirada y venta de toda la provincia

## “LAS PAÑERÍAS”

### SASTRERÍA - Confecciones - CAMISERÍA

Las Pañerías, Uría, 24 - OVIEDO

Compre su traje en esta casa. Cortador de primer orden.

Artículos ingleses

Pañería por metros

## Desde San Esteban de Pravia

### La excursión de la Sociedad de los Remedios

Fué el pasado domingo un día de esos achicharrantes de calor, en que ni la más ligera brisa del mar, ni bajo la sombra de corpulentos árboles en que nos cobijamos para dormir un poco la siesta nos permiten respirar a pleno pulmón.

En nuestra calidad de informadores, tuvimos que desistir de acudir al festival taruino organizado por los ferroviarios y quedamos a recibir a los excursionistas ovetenses.

Pasadas las once de la mañana entra en andenes un tren intermable, lleno hasta los topes de excursionistas (muchos de ellos de la clásica calle de la Vega y Campo de los Patos, donde tanto renombre tuvieron las fiestas que se organizaban por la Sociedad de los Remedios), contamos las unidades del convoy y hacemos un cálculo aproximado de viajeros y creemos pasarían de ochocientas plazas.

En la estación (fuera de los empleados), ni un alma; los voladores en la cohetaría y la música en la academia, ensayando nuevos bailes, el buen humor de los caraboyones lo suple todo y rápidamente se desparrraman por el pueblo, dando a éste animación y bullicio, y haciéndose sabrosos comentarios del grandioso recibimiento que el Municipio murense les dispensó.

La inmensa mayoría pasan la ría para corretear por la playa de La Arena, los lancheros hacen un bonito negocio y nosotros vamos camino de la barra a ver una vez más la progresión creciente de las obras que allí se están efectuando.

Por la tarde llegó el tren dominiguero abarrotado de viajeros; muchos suben al Pinar del Espíritu Santo, en la creencia de que allí encontrarán una buena romería; al llegar allí sufren una gran decepción: no hay música, y los industriales que otras veces subían a poner puestos se abstuvieron de hacerlo; no quieren ser ellos quienes sufragan los gastos de la música y se aprovechan de ello cuatro indocumentados que sin ser industriales ni pagar contribución ni matrícula, el Municipio les permite establecerse, con grave perjuicio de los que todo el año tienen que contribuir a la Hacienda y el Municipio con contribuciones e impuestos; en nombre de muchos de estos industriales conste nuestra más enérgica protesta por el desamparo en que la Alcaldía les tiene.

El regreso de los excursionistas a la capital, así como también a los demás pueblos del trayecto fué animadísimo, cantando la juventud triunfante ellas y ellos canciones de todos los estilos y recordando los más viejos aquellos tiempos que se fueron para no volver.

A todos os desca salud y Buen Humor.

Don Crispulo

#### La Dirección de Seguridad Suspende la representación de una zarzuela

Madrid.—Por orden de la Dirección general de Seguridad ha sido suspendida la representación de la zarzuela “La cartera de Marina”, que venía poniéndose en el teatro Cervantes.

## Phoenix Assurance Co Ltd.

Seguros contra incendios

“HISPANIA”

Seguros contra los accidentes del trabajos, individuales, responsabilidad civil, automóviles, etc., etc.

### Banco Vitalicio de España

Seguros de vida en todas sus combinaciones, seguro complementario, etc., etc.

ALFONSO BOTAS

URIA, 19, BAJO.—OVIEDO—TELEFONO 22-06

Admito solicitudes de Agentes para los pueblos de la provincia.



El agua mineral que se obtiene con los LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN, figura altamente en todas las mesas. Utilizando estos LITHINÉS, los dolores reumáticos, gotosos y neurálgicos van desapareciendo. Poco a poco se manifiesta el buen funcionamiento del

### hígado, riñones, intestinos.

Los LITHINÉS del DOCTOR GUSTIN constituyen una bebida higiénica, diurética, muy estimable, bebida de familia como nunca hubo, pues a sus altas calidades terapéuticas, junta su baratura excepcional.

DE VENTA EN TODAS PARTES

Depósito general: Mallorca, 813 • BARCELONA

## NOTAS DEL DIA

¡UNA PISCINA, POR FAVOR!

Ayer se hablaba en Oviedo de la posibilidad de que se instalara una piscina en el Naranco. No sabemos si la conversación tenía alguna base firme o si era el deseo que se escapaba por la boca en forma de ilusión.

El amor al agua nos ha llegado a España un poco tarde. Claro es que nuestras madres y nuestras abuelas iban a las playas; pero iban por prescripción facultativa. Ahora, no. Ahora se va a las playas por amor al agua, por amor a la arena o por amor al sol. Y allí donde no hay mar, los hombres se han ingeniado para hacer playas artificiales o piscinas. Así en Madrid y alrededores.

En Oviedo, desgraciadamente, no tenemos ni río. Nuestra playa natural es el Naranco. En él tenemos sol y hasta arena, pero nos falta el agua. ¿Qué hacer en este trance? Acudir al ingenio.

Decimos que no hay agua, y no hemos dicho toda la verdad. Agua hay, y todo se reduce a elevarla, lo que no es ningún trabajo de romanos. Para don Juan Uría eso no sería ninguna dificultad. La única dificultad estriba en acometer las obras de la piscina. Tampoco es grande. Mayor era construir la carretera a la cima, en la que nadie creía hace años, y ahí está para comodidad del excursionista.

La renta de aguas da a nuestro Ayuntamiento unos ingresos saneadísimos. Lo que no debiera ser sino un servicio público, es un negocio que se explota con excelente resultado. Pues siendo esto así, tratándose de una ganancia que la producen los ovetenses todos, ¿qué menos debiera hacer el Ayuntamiento que regalar una piscina al pueblo? ¿Quién podría verlo mal, señor alcalde, señores ediles? Nadie; al contrario. El Municipio habría dado patente de generosidad, todos se lo agradeceríamos y las personas que no tienen medios de trasladarse al mar ni disponen en sus casas de cuarto de baño, ganarían en limpieza y salud.

Si ya sabemos que se ha instalado un cuartito de baño en el retrete de la Escandallera; pero, señores, no es lo mismo. Porque lo que se busca es que la gente salga al campo, al monte, los días de fiesta, y tenga una piscina y medios de entretenerse y divertirse, ya que la gracia de Dios debe repartirse entre todos.

En resumen; que tenemos un Ayuntamiento fácil de convencer... si tiene amor al pueblo; tenemos una Sociedad de amigos del Naranco que sabe trabajar a gusto de los ovetenses y tenemos, en fin, un propietario de los pinares del monte, que no daría sino facilidades para toda empresa encaminada a dicha finalidad. ¿Qué falta? Que todos ellos se pongan de acuerdo. Y como después de todo, el asunto no es cuestión más que de unos miles de pesetas, el realizarlo se reduce a una dosis de buena voluntad.

Aquí queda la idea, por si hay quien la recoja o la modifique, mejorándola. Tenemos la evidencia de que, como la carretera, si no se hace hoy, se hará mañana, y se hará, porque es una necesidad. Porque al que fundó Oviedo se le olvidó el río. ¡A sustituirlo, pues, con una piscina y en el parque natural de la población: en el Naranco!

¡ASI DA GUSTO!

El Gobierno se ha reunido con el Presidente de la República en el palacio de La Granja, residencia habitual en esta época de la que fué infanzá Isabel. Han celebrado su primer Consejo en uno de los más hermosos salones. Después han hecho correr las fuentes y han admirado el bellísimo espectáculo de los juegos de agua, que tienen por fondo las frondosas florestas de los jardines.

Luego, paseando por los amenos senderos, les han dicho a los periodistas que habían acordado constituir el Circuito de los Reales sitios, a base de una serie de palacios que fueron de la realeza y que ahora se convierten en Museos. Por último, también les dijeron que el Presidente de la República hará una temporada veraniega en Santander y otra del mismo número de días en San Sebastián.

¿Ven ustedes? Así está bien; así da gusto. Esto ni es Estatuto catanista ni ley agraria a contrapelo; no molesta a nadie, como no sea a algunos extremistas, que encontrarán el sitio y el programa poco republicanos.

Por nuestra parte encontramos ambas cosas, programa y sitio, muy en su punto. Y creemos con el maestro Ortega y Gasset que, para empezar, ya hubiera sido bastante con que sencillamente la Monarquía se hubiera cambiado en República. Pero la motocicleta sigue en su marcha desahogada, que no sabemos si terminará en nada bueno.

## Notas de Sociedad

VIAJES

Llegaron de Ribadesella con el fin de pasar el resto del verano con sus hijos, los señores Condes de Valmaseda.

—Después de pasar una temporada en Asturias regresó ayer a Galicia el presidente de la Audiencia Territorial de Madrid, distinguido paisano nuestro don Félix Alvarez Santullano y Aramburu.

—Salieron para Gijón a pasar una temporada el culto maestro don Cándido Alvarez y su esposa.

—Para Rodiezmo (León) sale hoy nuestro querido amigo don José Escotet.

—Se encuentra entre nosotros procedente de Madrid, en donde reside, el conocido ovetense don Satorio Montequín.

—Después de pasar una temporada en París y en Londres regresó a esta ciudad nuestro buen amigo don Diego Montes, acompañado de su sobrino Cholo, que se hallaba estudiando en un Colegio de Inglaterra.

—Con su familia pasa unos días en Gijón el diputado a Cortes don Angel Menéndez.

—Ha salido para Llanes acompañado de su distinguida familia don Luis Menéndez de Lurca.

—Pasa una temporada en Gijón el juez de Pola de Siero don Luis Colubi.

—Veranea en Soto de Ribera el depositario de la Diputación don José Carrizo, acompañado de sus hermanas.

—De Marín (Pontevedra) ha llegado a pasar unos días entre nosotros el joven oficial de la Marina

de guerra don Vicente Pombo. Le deseamos una grata estancia.

—Para Villademar (Cudillero) ha salido a pasar el mes de Agosto la señorita Natividad Pedregal, en compañía de su hermano Victorín.

—Se encuentran en Gijón, pasando el resto del verano, la esposa y bellas hijas de don Cándido Muñoz, acreditado industrial de esta plaza.

—De temporada se hallan en la hermosa playa gijonesa la esposa e hijos de don Luis Artamendi, particular amigo nuestro.

—Veranea en Gijón con su esposa y bella hija nuestro estimado amigo don Antonio Cuevas, jefe de Contabilidad del Ferrocarril Vasco Asturiano.

—Con ocasión de su breve estancia en Oviedo, tuvimos el gusto de saludar ayer a la bellísima montañesa Amparín Carceller y Fernández, aventajada alumna de Bachillerato, y que sin duda, como premio a las cuatro matriculas de honor al

se hacen en el concurrido Club Náutico de Salinas, tanto para el te

dansant que se celebrará mañana, miércoles, como para la gran cena americana que en los mismos elegantes salones tendrá lugar a las doce de la noche del próximo viernes.

Para amenizar una y otra fiesta ha sido contratada una notable orquesta de Jazz. Los organizadores nos ruegan hagamos llegar a conocimiento de cuantas personas tienen solicitada mesa para el te o para la cena, se apresuren a recoger las tarjetas de inscripción, ya que facilitarían el éxito de la organización de tan importantes reuniones.

FIESTAS EN EL CLUB NAUTICO DE SALINAS

Son grandes los preparativos que

EN EL GOBIERNO CIVIL

## El gobernador celebra una importante reunión con elementos de La Arena y Soto del Barco

FELICITACIONES

El gobernador anunció ayer a los periodistas que había recibido de Gijón muchísimos telegramas felicitándole por la determinación tomada con el concejal don Rufino Menéndez, de significación mosárica.

JUSTIFICANDO LA SUSPENSIÓN DE UN MITIN

Habló después sobre la suspensión del mitin que Acción Popular tenía anunciado en Llanes, justificando la suspensión de dicho acto a que estaban excitados los ánimos y creía así evitar serios incidentes.

LLEGADA DEL DIRECTOR GENERAL DE CORREOS

Nos enteramos de que el rápido llegaría el director general de O. C. comunicaciones, que viene, entre otros asuntos de interés para la provincia, a estudiar el asunto de la Casa de Correos y Telégrafos de Oviedo.

EL PLEITO DE LA ARENA Y SOTO DEL BARCO

Ya por la tarde, el gobernador citaba a su despacho a la representación del pueblo de La Arena para

tratar del pleito que viene sosteniendo esta entidad Local Menor con el Ayuntamiento de Soto del Barco sobre la extracción de tierras en unas marismas situadas en el pueblo de La Arena.

Los deseos del señor gobernador son los de llegar a conseguir que cesen estas hostilidades entre unos y otros.

Cuando más tarde hablábamos con el señor Alonso Mallo, éste nos daba cuenta de que habían estado reunidos en su despacho representantes de los dos organismos, conviniendo en que era preciso establecer la mayor cordialidad, procurando Soto del Barco atender los problemas de La Arena y esta Entidad, procurar no obstruir la obra fiscalizadora, según es deber de este Municipio.

En cuanto al despido de obreras de las fábricas de conservas, hemos quedado en que este despido debe hacerse por orden, saliendo primero las más modernas, sean de La Arena o de Soto y Santiago de Ramón; o en otro caso turnar para que tengan todas ocupación.

EL JURADO MIXTO DE LA MINERIA

## Se nombra una comisión mixta que informe sobre la razón en que funda la empresa "Industrial Asturiana" el cierre de las minas

A las once de la mañana de ayer, conforme habíamos anunciado el día anterior, comenzó la sesión del Jurado mixto de la Minería.

Comenzó tratando del asunto planteado por la Sociedad Industrial Asturiana al anunciar para el día 15 del presente mes el cierre de las minas en Aller.

El representante de la empresa, señor F. Miranda, manifestó que la situación geográfica, forma de explotación, etc., de las citadas minas, aparte de otros factores muy importantes, ocasionaba la carestía del producto, haciendo imposible la continuación en la industria, manteniendo el ofrecimiento hecho al Jurado mixto anteriormente, de exhibir los libros y facilitar a la Ponencia que se nombre al efecto todos los datos precisos para que su gestión se inspire en la realidad y pueda resultar más eficaz su propósito.

La representación obrera, por su parte, sostuvo la necesidad de hacer una inspección detallada, aprovechando a la vez el buen deseo de la Sociedad de ayudar a la comisión en la labor de buscar una solución que acabe con este grave problema que se plantea.

Después de extenso debate se nombró una comisión mixta integrada por los señores Beloso y Riego, como propietarios patronos y el señor Solano, como suplente; por la representación obrera los señores Fernández Montes (don Amador) y Antuña (don Graciano), y como suplente el señor Burgos.

La Ponencia expresada, teniendo en cuenta la apurada situación de las minas de Aller, reclama una urgencia en la solución del asunto, procederá inmediatamente al estudio de la cuestión, informando si les fuese posible para la semana entrante.

Igualmente se pensó, por si esto no fuese suficiente tiempo, en hacer la gestión cerca de la empresa se hacen en el concurrido Club Náutico de Salinas, tanto para el te dansant que se celebrará mañana, miércoles, como para la gran cena americana que en los mismos elegantes salones tendrá lugar a las doce de la noche del próximo viernes.

Para amenizar una y otra fiesta ha sido contratada una notable orquesta de Jazz. Los organizadores nos ruegan hagamos llegar a conocimiento de cuantas personas tienen solicitada mesa para el te o para la cena, se apresuren a recoger las tarjetas de inscripción, ya que facilitarían el éxito de la organización de tan importantes reuniones.

OTRA REVELACION SOBRE LA GUERRA

## El drama de las sombras de Verdun

Llama hoy un periodista a la Cartuja de Miraflores de Burgos, en busca de las verdades que pudiera encerrar esta leyenda. Esta leyenda termina cortando de un solo tajo todas las mundanales ambiciones de Pedro de Mortisac. No más empeños lascivos, ni más soberbias inicuas, ni más fastuosidades vergonzosas...! La frente, siempre en el polvo, repletos los pensamientos de verdadera sed de contrición; la frente, siempre en el polvo, y el corazón siempre en alto, para que se abran cerca de las nubes sus ansias de redención...! Pedro de Mortisac fué a la Cartuja para decir interminablemente la súplica de su alma:

—Señor de misericordias, tened misericordia de nosotros...!

Y el periodista preguntó por él: —Pedro de Mortisac...?

No lo encontró.

En la Cartuja no hay nombres... En la Cartuja tampoco hubo jamás un Mortisac como éste... Las páginas rutilantes de la leyenda de oro de este monje, no dicen una historia, sino un cuento. Un nuevo cuento a lo "Tosca" que difundió Camilo Pitoulet, para cubrir el recuerdo de una mujer que se envolvió en belleza, de un halo de poesía. Y dióle esta poesía de un Caballero Casa-roja falso, y le arrancó de un golpe y sin por qué la auténtica poesía de su heroico valor ante la muerte...

Don Pedro de Mortisac, nombre sonoro de leyenda de oro, monje cartujo de vital de Iglesia... Humo de imaginación; polvo de poesía luminosa...

Pero he aquí libros que se ocupan de él, y crónicas que hablan de él, y campesinos que se acuerdan de él... En estos agros de Burgos, aún dicen los campesinos de sus andanzas oscuras, que recalaban en los pobres chozos de los senderos humildes. En estos agros de Burgos, ya la leyenda descubrió venas donde poderse abreviar, y hay labrantines de chozo que dicen en frecuente evocación:

—Ah, sí, evocar, yo le vi...!

Aún hay alguno que añade:

—A mí me regaló varias monedas...

Y hasta hay alguno que concluye aún:

—El día que yo le vi parecía que se iba a suicidar...

Y esto es conseja o es historia...?

Don Pedro de Mortisac, monje cartujo de vital de Iglesia, humo de imaginación... Pero y entonces, qué es esto? Cómo nació en el campo esta figura de estas desolaciones peregrinas? Y cómo la recuerdan estos chozos en sus desamparadas soledades...?

Humo de imaginación don Pedro de Mortisac, pero verdad el caballero triste que vino un tiempo de Francia con todo el corazón lleno de sangre, y fué a los chozos a buscar descanso, y se llegó después a la Cartuja en solicitud de olvido.

Dijo una voz:

—Y quién es...?

Y respondió el caballero triste:

—Ahora, polvo y ceniza; pero hasta este momento, un general.

1916.—Febrero. Es nube henchida la guerra que posa plenamente sobre Francia. Los ríos que la bebieron, son como venas de sangre, rotas por excesiva repleción, y ya están rojos los campos, y ya están agotados los espíritus. Llega a un lugar, y lo arrasa, este nube de la guerra; llega a una fortaleza y la destruye... Y sobre el plano de ruinas que llevaba la guerra por delante, he aquí que estaba Verdún. Iba a llegar el encuentro, y luego, sin duda el sitio, y luego, quizás la muerte...

Joffre ordenó a Castelnau:

—General, a Verdún a toda marcha... Confío en su guarnición; pero vaya a Verdún a toda marcha, para saber asimismo si puedo confiar en sus cañones...

Y en cuanto Castelnau llegó a Verdún, notó la plaza indefensa. Todos los fuertes, piedra amontonada, y todos los cañones hierro

unos árboles, produciéndose el accidente.

El aparato sufrió ligeros destrozos, no pudiendo continuar viaje a Ribadeo, según era su propósito.

antiguo. La plaza viejo modelo, que había estado durmiendo largos años en inactivas rutinarias, como si en vez de plaza, fuera caja de soldados de plomo. La artillería que arrastraba entonces el ejército alemán, de piedras y de cañones, hubiera hecho un montón en el instante...!

Ira, la de Castelnau...! Con ira encendió sus ojos, con ira apretó sus puños, con ira se volvió para decir:

—General Herr, es absurdo...! Yo no puedo explicarme este abandono que va a costarnos Verdún...!

Herr, comandante general del fuerte, era alsaciano de origen. Y recordóle Castelnau después:

—Pero a usted, general, le dieron órdenes que yo no veo cumplidas...

Herr, comandante general del fuerte, confesó al fin con tristeza:

—Todo verdad... Es así...!

Y terminó Castelnau:

—Queda usted arrestado, general...!

Y el comandante general del fuerte pasó en el mismo instante a un calabozo. Pecados de negligencia, que pueden agigantarse en una repentina perspectiva que se les abra detrás...! Delitos de imprevisión, que pueden ensangrentarse inesperadamente en la tragedia de un súbito cataclismo...! Y en tanto, hincaba la guerra cada vez en más campo y con más furia todas sus zarpas de monstruo... Ya estaba acabando a Francia, y aniquilando sus pueblos, y amenazando a Verdún... Y Castelnau no acertaba a organizar la situación del fuerte, y fué a Verdún Galieni, ministro de la guerra y general—el salvador de París en la primera acometida trágica—hombre de gran visión y hondo cerebro, que sabía conquistar y defender. Y fué a Verdún y lo llenó de fuerza, lo empapó en vigor y le dió espíritu. Y fué a Verdún, y preguntó a sus hombres:

—Y Herr...?

—En la prisión...!

—Pues quiero verlo.

Bajó rumiando sus iras ante los abandonos comprobados, que se le presentaban diariamente con gravidades absurdas; bajó rumiando sus iras, y le arrojó el revólver a los pies, en cuanto vió al general:

—General, sabéis de sobra lo que se debe hacer en este caso para salvar el honor...!

Y se inclinó el general y recogió el revólver lentamente, y disparó al viento a Galieni...

A poco, Galieni murió en Versalles en una inevitable operación...

Esto ya no es leyenda, ya es historia. Y en el fuero de la historia, entra el que pueda llegarse hasta el portón de la Cartuja humilde, en el momento en que penetra en ella el peregrino francés que anduvo de chozo en chozo, para decirles a los pobres monjes:

—Ahora, soy polvo y ceniza que vienen a deshacerse en la misericordia del Señor pero hasta ahora he sido un general—general comandante de una plaza...

C. CABAL

Los Liberales Demócratas de Gijón

Los actos en honor de

D. Melquiades Alvarez

NOTA OFICIOSA

Por acuerdo del Comité local previamente autorizado por el provincial se celebrará el domingo día 28 un gran banquete en honor del jefe del partido don Melquiades Alvarez, al cual asistirán representantes de toda la provincia.

También se celebrará en el mismo día un mitin en el que harán uso de la palabra además del jefe, destacadas personalidades del partido.

Para la organización de estos actos ha sido nombrada una comisión de la cual han de solicitar detalles cuantas personas deseen concurrir, ya personalmente o por correspondencia, al Círculo Melquiadista (teléfono 2440).

Dado el entusiasmo que existe habrá que limitar el número de comensales, advirtiéndose que el plazo de inscripción termina el día 23, debiendo los Comités locales comunicar el día 15 el número aproximado de tarjetas que se les tiene que reservar.—El Comité.

En Navia

## Accidente de aviación

El intrépido aviador don Ernesto Puga, sufrió anteayer un accidente, que por fortuna no ha tenido consecuencias de índole personal.

Después de volar sobre el pintoresco pueblo de Navia, aterrizó en el campo de fútbol, pero al pretender elevarse de nuevo rozó con